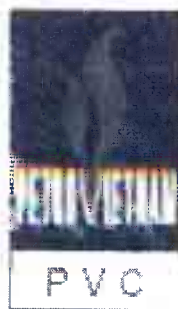


**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TÔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẬP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

\*\*\*



# **BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT**

**NĂM 2013**

**TRƯỚC KIỂM TOÁN**

Hà Nội, tháng 02 năm 2014

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Thời điểm 31/12/2013

Đơn: Đồng

TÀI SẢN	MÃ SỐ	TM	SỐ CUỐI KỲ 31/12/2013	SỐ ĐẦU NĂM 01/01/2013
1	2	3	3	4
<b>A - TÀI SẢN NGẮN HẠN ( 100 = 110+120+130+140+150 )</b>	<b>100</b>		<b>10,874,875,901,096</b>	<b>12,590,793,663,243</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>	<b>V.01</b>	<b>1,621,076,664,671</b>	<b>736,104,188,896</b>
1. Tiền { TK ( 111 + 112 + 113 ) }	111		1,002,537,991,678	290,546,717,388
2. Các khoản tương đương tiền ( TK 121 )	112		618,538,672,993	445,557,471,508
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	<b>V.02</b>	<b>77,219,037,739</b>	<b>229,958,611,401</b>
1. Đầu tư ngắn hạn ( TK 121:128 )	121		98,012,670,957	234,443,310,442
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn (*)	129		(20,793.633.218)	(4.484.699.041)
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>	<b>V.03</b>	<b>4,135,733,718,676</b>	<b>5,851,095,253,417</b>
1. Phải thu khách hàng (TK 131 )	131		1,048,154,826,431	1,457,790,545,893
2. Trả trước cho người bán ( TK 331 )	132		2,914,511,758,915	3,630,009,636,207
3. Phải thu nội bộ ( TK 136 )	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng XD	134		451,042,034,074	73,814,646,949
5. Các khoản phải thu khác ( TK 1385;1388;334;338 )	135		1,092,209,051,344	1,152,850,745,134
6. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi (*)	139		(1,370,183,952,088)	(463,370,320,766)
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>	<b>V.04</b>	<b>3,630,509,217,198</b>	<b>3,696,766,552,687</b>
1. Hàng tồn kho ( TK 151:152:153:154:155:156:157 )	141		4,052,168,810,580	3,696,906,946,750
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho ( * )	149		(421,659,593,382)	(140,394,063)
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>	<b>V.05</b>	<b>1,410,337,262,812</b>	<b>2,076,869,056,842</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn TK 1421:1422 )	151		15,706,450,194	33,850,136,527
2. Thuế GTGT được khấu trừ (TK 133)	152	V.06	180,782,340,630	153,208,469,502
2. Các khoản thuế phải thu ( TK 333 )	154		38,202,087,041	56,017,072,769
3. Tài sản ngắn hạn khác ( TK 1381:141:144 )	158	V.07	1,175,646,384,947	1,833,793,378,044
<b>B - TÀI SẢN DÀI HẠN (200 = 210+220+240+250+260)</b>	<b>200</b>		<b>5,593,971,574,962</b>	<b>6,363,221,846,040</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		<b>165,625,799,591</b>	<b>5,355,983,869</b>
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		186,372,033,854	-
2. Vốn kinh doanh ở Đơn vị trực thuộc	212		-	-
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213		-	-
4. Phải thu dài hạn khác ( TK 138:244:338 )	218		4,768,765,737	5,355,983,869
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219		(25,515,000,000)	-

TÀI SẢN	MÃ SỐ	TM	SỐ CUỐI KỲ 31/12/2013	SỐ ĐẦU NĂM 01/01/2013
1	2	3	3	5
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>3,810,517,386,471</b>	<b>4,421,762,625,614</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.09	2.119.740.536.789	1.844.055.025.533
- Nguyên giá (TK 211)	222		2.730.557.161.924	2.365.463.914.760
- Giá trị hao mòn lũy kế (*) (TK 2141)	223		(610.816.625.135)	(521.408.889.227)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.10	89.597.179.402	128.244.640.233
- Nguyên giá ( TK 212)	225		124.786.890.685	161.684.209.984
- Giá trị hao mòn lũy kế (*) ( 2142 )	226		(35.189.711.283)	(33.439.569.751)
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.11	403.774.479.396	507.696.600.672
- Nguyên giá ( TK 213 )	228		416.852.726.402	515.536.920.919
- Giá trị hao mòn lũy kế (*) ( Tk 2143 )	229		(13.078.247.006)	(7.840.320.247)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang ( TK 241 )	230	V.13	1.197.405.190.884	1.941.766.359.176
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>	<b>V.12</b>	<b>176,714,690,863</b>	<b>232,386,316,102</b>
- Nguyên giá	241		185.707.373.454	239.969.599.047
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242		(8.992.682.591)	(7.583.282.945)
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>	<b>V.08</b>	<b>847,406,702,541</b>	<b>1,066,032,370,840</b>
1. Đầu tư vào công ty con ( TK 221 )	251		-	-
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh ( TK 222:223 )	252		241.422.924.830	331.604.946.870
3. Đầu tư dài hạn khác ( TK 228 )	258		829.456.824.273	894.392.506.093
4. Dự phòng giảm giá chứng khoán dài hạn (*)	259		(223.473.046.562)	(159.965.082.123)
<b>V. Lợi thế thương mại</b>	<b>269</b>		<b>37,523,943,524</b>	<b>43,715,586,599</b>
<b>VI. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>270</b>		<b>556,183,051,972</b>	<b>593,968,963,016</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn ( TK 242 )	271	V.14	345.503.444.254	398.369.337.346
2. Tài sản thuê thu nhập hoãn lại	272		101.152.073.846	87.355.050.399
4. Tài sản dài hạn khác	278		109.527.533.872	108.244.575.271
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN ( 270 = 100 + 200 )</b>	<b>280</b>		<b>16,468,847,476,058</b>	<b>18,954,015,509,283</b>

NGUỒN VỐN	MÃ SỐ	TM	SỐ CUỐI KỲ 31/12/2013	SỐ ĐẦU NĂM 01/01/2013
<b>A - NỢ PHẢI TRẢ ( 300 = 310 + 330 )</b>	<b>300</b>		<b>13,795,433,975,559</b>	<b>13,856,505,240,026</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>	<b>V.15</b>	<b>12,113,036,671,643</b>	<b>12,082,873,875,235</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn ( TK 311:315 )	311		2.268.888.371.034	2.688.745.661.644
2. Phải trả người bán ( TK 331 )	312		1.437.489.844.834	1.480.714.386.947
3. Người mua trả tiền trước ( TK 131 )	313		6.147.972.084.646	6.230.381.745.440
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước ( TK 333 )	314		95.352.683.288	107.347.950.097
5. Phải trả công nhân viên, người lao động ( TK 334 )	315		69.901.176.233	68.869.481.045
6. Chi phí phải trả ( TK 335 )	316		927.681.674.867	621.428.483.244
7. Phải trả nội bộ ( TK 336 )	317		-	-
- Phải trả nội bộ khác			-	-
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318		-	-

NGUỒN VỐN	MÃ SỐ	TM	SỐ CUỐI KỲ 31/12/2013	SỐ ĐẦU NĂM 01/01/2013
9. Các khoản phải trả, phải nộp khác ( TK 138:338:344:451:141)	319		1.163.514.603.605	877.671.688.762
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		-	-
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		2.236.233.136	7.714.478.056
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>	<b>V.16</b>	<b>1.682.397.303.916</b>	<b>1.773.631.364.791</b>
1. Phải trả dài hạn người bán ( TK 331 )	331		-	-
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332		-	-
3. Phải trả dài hạn khác	333		96.693.485.884	184.553.597.978
4. Vay và nợ dài hạn ( TK 341: 342 )	334		1.240.047.693.762	1.468.127.388.400
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335		10.756.753.830	11.362.562.776
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	-
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337		9.321.372.703	13.502.462.956
8. Doanh thu chưa thực hiện ( TK 3387 )	338		325.577.997.737	96.085.352.681
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ ( TK 356 )	339		-	-
<b>B - VỐN CHỦ SỞ HỮU ( 400 = 410 + 430 )</b>	<b>400</b>		<b>808.147.168.494</b>	<b>2.848.113.343.812</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	<b>V.17</b>	<b>808.153.618.494</b>	<b>2.848.113.343.812</b>
1. Vốn đầu tư của Chủ sở hữu (TK 411 )	411		4.000.000.000.000	4.000.000.000.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		-	-
3. Vốn khác của Chủ sở hữu	413		3.063.276.245	3.063.276.244
4. Cổ phiếu quỹ ( * )	414		(3.352.536.660)	(3.494.133.407)
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản ( TK 412 )	415		-	-
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái ( TK 413 )	416		-	-
7. Quỹ đầu tư phát triển ( TK 414 )	417		85.602.589.923	79.774.784.389
8. Quỹ dự phòng tài chính ( TK 415 )	418		62.440.913.406	63.450.190.982
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		2.818.417.732	2.818.417.732
10. Lợi nhuận chưa phân phối ( TK 421 )	420		(3.342.419.042.152)	(1.297.499.192.128)
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421		-	-
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp ( TK 417 )	422		-	-
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>	<b>V.18</b>	<b>(6.450.000)</b>	<b>-</b>
1. Nguồn kinh phí ( TK 461 )	432		(6.450.000)	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433		-	-
<b>C. LỢI ÍCH CỦA CỔ ĐÔNG THIỂU SỐ:</b>	<b>500</b>		<b>1.865.266.332.005</b>	<b>2.249.396.925.445</b>
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN ( 440 = A+B+C)</b>	<b>440</b>		<b>16.468.847.476.058</b>	<b>18.954.015.509.283</b>

## CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

ĐVT: Đồng

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	TM	SỐ CUỐI KỲ	SỐ ĐẦU NĂM
			31/12/2013	01/01/2013
1. Tài sản thuê ngoài			-	-
2. Vật tư, hàng hoá nhận giữ hộ, nhận gia công			-	-
3. Hàng hoá nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược			-	-
4. Nợ khó đòi đã xử lý			10.787.395.478	9.716.217.233
5. Ngoại tệ các loại (USD)			21.868.471	2.317.943
6. Ngoại tệ các loại (EUR)			8	14
7. Dự toán chi sự nghiệp, dự án			-	-

Lập biểu



Bùi Hoàng Giang

Kế toán trưởng



Lưu Đức Hoàng

Hà Nội, ngày 17 tháng 2 năm 2014

Tổng giám đốc



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC

Bùi Ngọc Hưng

## BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Quý 4 Năm 2013

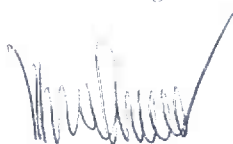
Stt	Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Quý		Lũy kế	
				Quý IV- 2013	Quý IV- 2012	Năm 2013	Năm 2012
1	Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.20	1.672.197.216.906	1.370.101.385.360	5.141.072.615.534	4.660.992.660.732
2	Các khoản giảm trừ	02		2.217.881.593	103.486.249.895	44.694.751.915	191.488.521.019
3	Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10		1.669.979.335.313	1.266.615.135.465	5.096.377.863.619	4.469.504.139.713
4	Giá vốn hàng bán	11	VI.21	1.568.820.511.212	1.554.849.959.955	5.364.131.949.079	4.680.007.431.395
5	Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		101.158.824.101	(288.234.824.490)	(267.754.085.460)	(210.503.291.682)
6	Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.22	(1.638.884.297)	27.422.358.114	62.942.010.194	129.096.316.537
7	Chi phí hoạt động tài chính	22	VI.23	281.322.997.730	176.828.548.362	886.252.163.104	587.199.010.428
	Trong đó: Chi phí lãi vay	23		192.541.807.202	148.478.731.243	490.457.517.147	475.987.230.490
8	Chi phí bán hàng	24	VI.24	3.832.169.117	7.155.364.957	16.469.123.444	15.955.198.139
9	Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	VI.25	603.267.931.946	529.785.021.386	1.305.609.666.149	1.036.029.727.950
10	Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		(788.903.158.989)	(974.581.401.081)	(2.413.143.027.963)	(1.720.590.911.662)
11	Thu nhập khác	31	VI.26	238.659.072.611	60.288.210.991	276.488.552.152	123.432.305.652
12	Chi phí khác	32	VI.27	295.595.318.764	33.402.989.004	459.220.888.081	114.843.654.272
13	Lợi nhuận khác	40		(56.936.246.153)	26.885.221.987	(182.732.335.929)	8.588.651.380
14	Lãi/lỗ từ công ty liên doanh, liên kết	50		(7.176.433.894)	(78.453.601.560)	(24.759.542.068)	(111.859.764.350)
15	Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	60		(853.015.839.036)	(1.026.149.780.654)	(2.620.634.905.960)	(1.823.862.024.632)
16	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	61	VI.27	2.328.017.538	2.684.315.665	19.298.563.354	28.927.909.955
17	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại		VI.27	169.704.312	(32.565.399.720)	(7.634.468.700)	(5.452.751.232)
18	Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	70		(855.513.560.886)	(996.268.696.599)	(2.632.299.000.614)	(1.847.337.183.355)
18.1	Lợi ích của cổ đông thiểu số	71	V.18	(145.039.431.478)	(140.161.086.078)	(522.284.353.914)	(508.946.193.722)
18.2	Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp của cổ đông công ty mẹ	72		(710.474.129.408)	(856.107.610.521)	(2.110.014.646.700)	(1.338.390.989.633)
19	Lãi cơ bản trên cổ phiếu (*)	80				(5.275)	(3.670)

Lập biểu



Bùi Hoàng Giang

Kế toán trưởng



Lưu Đức Hoàng

Hà Nội, ngày 14 tháng 2 năm 2014

Chức vụ: Tổng giám đốc



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC

Bùi Ngọc Hưng

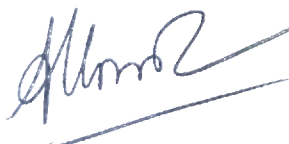


**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**  
 (Theo phương pháp gián tiếp)  
 Từ ngày 01/01/2013 đến ngày 31/12/2013

Chỉ tiêu	Mã số	Năm 2013	Năm 2012
<b>I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	(2,620,634,905,960)	(1,823,862,024,631)
2. Điều chỉnh các khoản khác		-	
Khấu hao tài sản cố định	02	142,085,151,177	247,047,119,019
Các khoản dự phòng	03	1,899,490,404,352	432,060,065,235
(Lãi)/lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04	(22,838,839,603)	9,473,825,279
(Lãi)/Lỗ từ hoạt động đầu tư	05	(660,287,149,357)	(102,944,047,999)
Chi phí lãi vay	06	204,605,668,021	475,987,230,490
3. Lợi nhuận kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08	(1,057,579,671,370)	(762,237,832,607)
(Tăng) giảm các khoản phải thu	09	2,366,585,475,861	(1,456,235,696,678)
(Tăng) hàng tồn kho	10	(1,065,223,374,226)	171,313,816,205
Tăng/(Giảm) các khoản phải trả (Không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)	11	429,076,369,389	3,276,063,764,051
(Tăng)/Giảm chi phí trả trước	12	5,698,530,301	140,317,359,167
Tiền lãi vay đã trả	13	(184,217,466,963)	(282,776,928,903)
Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14	(29,144,355,337)	(80,082,309,003)
Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15	447,104,995,128	4,415,988,697
Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	16	(186,868,926,267)	(1,789,038,510,667)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>20</b>	<b>725,431,576,516</b>	<b>(778,260,349,738)</b>
<b>II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>			
1. Tiền chi mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TS dài hạn khác	21	(30,018,258,596)	(403,202,711,054)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các TS dài hạn khác	22	10,188,674,081	2,298,633,219
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	47,626,261,000	(50,000,000,000)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24	50,247,473,173	67,676,000,000
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25	(4,677,821,585)	(17,286,017,167)
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26	247,233,276,567	200,901,803,550
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	75,347,447,005	95,163,583,419
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>	<b>395,947,051,645</b>	<b>(104,448,708,033)</b>
<b>III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>			
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31	124,819,990,000	1,375,000,000,000
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của DN đã phát hành	32	-	(29,710,000)
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	1,668,877,757,435	2,968,510,582,628
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(1,923,834,159,649)	(3,488,941,990,923)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35	(30,763,755,654)	(19,749,226,403)
6. Tiền cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	(75,455,660,537)	
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	<b>40</b>	<b>(236,355,828,405)</b>	<b>834,789,655,302</b>
<b>Lưu chuyển tiền và tương đương tiền thuần trong kỳ (20+30+40)</b>	<b>50</b>	<b>885,022,799,756</b>	<b>(47,919,402,469)</b>

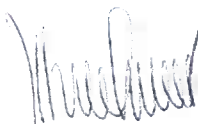
Chỉ tiêu	Mã số	Năm 2013	Năm 2012
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	736,104,188,896	784,019,160,576
Anh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	(50,323,981)	4,430,789
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61)	70	1,621,076,664,671	736,104,188,896

Người lập biểu



Bùi Hoàng Giang

Kế toán trưởng




Hà Nội, ngày 14 tháng 2 năm 2014

Tổng giám đốc



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC



137  
N  
G  
D  
N  
17



## **BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

**Năm 2013**

### **I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA TỔNG CÔNG TY:**

#### **1. Hình thức sở hữu vốn:**

Tổng Công ty được thành lập trên cơ sở cổ phần hoá Công ty Thiết kế và xây dựng Dầu khí, thành viên của Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam theo quyết định 532/QĐ-TTCT ngày 26/03/2004 của Bộ trưởng Bộ Công nghiệp (nay là Bộ Công Thương). Tại Nghị quyết số 3604/NQ-DKVN ngày 26/10/2007, Hội đồng quản trị Petro Việt Nam đã thông qua đề án chuyển đổi Công ty cổ phần Xây lắp Dầu khí thành Tổng Công ty cổ phần Xây lắp Dầu khí hoạt động theo mô hình Công ty mẹ. Công ty con và hoạt động theo mô hình này kể từ ngày 01/01/2008.

#### **2. Cơ cấu tổ chức Tổng Công ty:**

##### **a. Các Công ty con Tổng Công ty nắm cổ phần chi phối tại thời điểm 31/12/2013:**

- Công ty Cổ phần Xây lắp Dầu khí Hà nội (PVC HN)
- Công ty Cổ phần Thi công cơ giới & Lắp máy Dầu khí (PVC ME)
- Công ty Cổ phần Kết cấu kim loại và lắp máy Dầu khí (PVC MS)
- Công ty Cổ phần Xây dựng Công nghiệp và Dân Dụng Dầu khí (PVC IC)
- Công ty Cổ phần Xây lắp Đường ống bể chứa Dầu khí (PVC PT)
- Công ty Cổ phần Xây lắp Dầu khí Miền Trung (PVC MT)
- Công ty CP Xây lắp dầu khí Thanh Hóa (PVC TH)
- Công ty CP Bất động sản Xây lắp Dầu khí Việt Nam (PVC Land)
- Công ty TNHH Du Lịch Dầu khí Thái Bình (PVC Thái Bình)
- Công ty CP Đầu tư hạ tầng & Đô thị Dầu khí - Petro land
- Công ty CP Dầu khí Đông Đô (PVC Đông Đô)
- Công ty cổ phần Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC Mekong)
- Công ty CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC\_DH)
- Công ty cổ phần khách sạn lam Kinh
- Công ty CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt

##### **b. Các Công ty liên doanh, liên kết của Tổng Công ty bao gồm:**

- Công ty CP thiết kế quốc tế Heerim PVC
- Công ty CP cơ điện Dầu khí (PVME)
- Công ty cổ phần đầu tư xây dựng và kinh doanh dịch vụ nhà ở Dầu khí- (SSG)
- Công ty CP đầu tư Xây lắp Dầu khí Kinh Bắc
- Công ty CP Trang trí nội thất Dầu khí ( PVC - ID)
- Tổng Công ty CP Xây lắp Dầu khí Nghệ An (PVNC)
- Công ty CP thương mại Dầu khí Sông Đà
- Công ty cổ phần Xây lắp Dầu khí Sài gòn (PVC-SG)

##### **c. Tổng Công ty đầu tư dài hạn, góp vốn vào các công ty khác bao gồm:**

- Công ty cổ phần Đầu tư Xây dựng Dầu khí Sông Hồng (Hà Nội) (ICG)
- Công ty CP Đầu tư KCN Dầu khí - IDICO Long Sơn
- Công ty cổ phần Đầu tư bê tông Công nghệ cao Sopewaco
- Công ty CP đầu tư Xây dựng Hồng Hà Dầu khí
- Công ty CP Xây lắp Dầu khí 4
- Công ty cổ phần thiết bị nội ngoại thất Dầu khí
- Công ty CP Đầu tư Xây lắp Dầu khí Hoà Bình
- Công ty CP Đầu tư Xây dựng Vinaconex-PVC
- Công ty Bất động sản điện lực Dầu khí Việt Nam (CT cổ phần Địa ốc Dầu khí)
- Công ty CP Xây lắp Dầu khí PVC Trường Sơn

- Công ty CP bê tông dự ứng lực Fecon
- Công ty CPĐT xây lắp khí IMICO
- Công ty CPXL Dầu khí Thái Bình Dương
- Công ty CP thương mại và XD Thái Hà
- Công ty Cổ phần bất động sản DKVN Petrowaco

**3. Ngành nghề kinh doanh:**

- Gia công chế tạo, lắp đặt các chân đế giàn khoan và các kết cấu kim loại khác;
- Thiết kế, chế tạo các bồn chứa xăng dầu, khí hóa lỏng, chứa nước, bồn chịu áp lực và hệ thống ống công nghệ;
- Sản xuất các sản phẩm cơ khí, chống ăn mòn kim loại, bảo dưỡng và sửa chữa các chân đế giàn khoan, tàu thuyền và các phương tiện nổi;
- Gia công ren ống, sản xuất khớp nối, đầu nối và các phụ kiện phục vụ trong lĩnh vực khoan, khai thác dầu khí,

**Công nghiệp:**

- Kinh doanh vật tư thiết bị xây dựng dầu khí;
- Khảo sát, thiết kế, tư vấn đầu tư xây dựng các công trình dân dụng, công nghiệp vừa và nhỏ;
- San lấp mặt bằng, xây dựng các công trình thủy lợi, đê kè bến cảng;
- Lắp đặt hệ thống máy móc thiết bị công nghệ, thiết bị điều khiển, tự động hóa trong các nhà máy công nghiệp;
- Lắp đặt các hệ thống đường dây tải điện đến 35KV, các hệ thống điện dân dụng và công nghiệp khác;
- Khoan phá đá nổ mìn, khai thác mỏ, sản xuất, kinh doanh vật liệu xây dựng;
- Khảo sát, duy tu, bảo dưỡng và sửa chữa các công trình dầu và khí ngoài biển và trên đất liền, các công trình dân dụng và công nghiệp;
- Sản xuất và kinh doanh bê tông thương phẩm;
- Đầu tư xây dựng, khai thác và quản lý chợ;
- Kinh doanh bất động sản: đầu tư xây dựng các khu công nghiệp, cơ sở hạ tầng giao thông, xây dựng đô thị, văn phòng, nhà ở, xây dựng các dự án hạ tầng, các công trình thủy lợi, đê kè, cảng sông, cảng biển, cầu đường, công trình dân dụng và công nghiệp, kinh doanh đô thị và văn phòng, siêu thị và nhà ở;
- Đầu tư xây dựng: Các nhà máy chế tạo cơ khí thiết bị phục vụ ngành Dầu khí; các nhà máy đóng tàu vận tải dầu, khí, hóa chất, nhà máy đóng giàn khoan; các nhà máy xi măng và sản xuất vật liệu xây dựng;
- Đầu tư công nghệ cao trong lĩnh vực xây dựng nhà cao tầng;
- Lắp đặt, duy tu, bảo dưỡng và sửa chữa các công trình dầu khí (ngoài khơi và trên biển), các chân đế giàn khoan, các kết cấu kim loại, các bồn bể chứa (xăng, dầu, khí hóa lỏng, nước); bồn chịu áp lực và hệ thống công nghệ, các công trình dân dụng và công nghiệp;
- Tư vấn đầu tư xây dựng các công trình dầu khí, công trình dân dụng và công nghiệp;
- Đóng tàu vận tải dầu, khí, hóa chất;
- Đóng giàn khoan đất liền, ngoài biển;
- Chế tạo cơ khí chế tạo ngành Dầu khí, đóng tàu và kinh doanh cảng sông, cảng biển;
- Chế tạo và cung cấp các loại ống chống cần khoan, ống nối, khớp nối, đầu nối và các phụ kiện phục vụ trong lĩnh vực dầu khí, công nghiệp;
- Thi công xây dựng các công trình dầu khí (trên bờ, ngoài biển) các công trình công nghiệp và dân dụng, cảng sông, cảng biển;
- Thi công các công trình giao thông, thủy lợi;
- Sản xuất các sản phẩm công nghiệp (các nhà máy bê tông, thủy điện, điện khí);
- Sản xuất kinh doanh các sản phẩm cơ khí, các vật liệu xây dựng, khoan, phá đá, nổ mìn, khai thác mỏ, sản xuất công nghiệp (các nhà máy bê tông, thủy điện, điện khí);
- Vận chuyên dầu, khí hóa lỏng và hóa chất;
- Kinh doanh xuất nhập khẩu vật tư, thiết bị xây dựng dầu khí; thương mại và dịch vụ tổng hợp.

**II. NIÊN ĐỘ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN**

**I. Năm tài chính:**

Năm tài chính của bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.

**2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán:**

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán là Đồng Việt Nam (VNĐ).

**III. CHUẨN MỤC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG**

**1. Chế độ kế toán áp dụng:**

Tổng công ty áp dụng Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam.

**2. Hình thức kế toán áp dụng:**

Cơ quan Tổng công ty sử dụng hình thức kế toán Chứng từ ghi sổ trên máy vi tính.

**3. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán:**

Ban Tổng Giám đốc đảm bảo đã tuân thủ đầy đủ yêu cầu của các chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành trong việc lập các báo cáo tài chính.

**IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG:**

**1. Cơ sở lập Báo cáo tài chính:**

Báo cáo tài chính được trình bày theo nguyên tắc giá gốc và phù hợp với các chuẩn mực kế toán Việt Nam, hệ thống kế toán Việt Nam và các quy định hiện hành khác về kế toán tại Việt Nam.

**2. Tiền và tương đương tiền:**

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển và các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn thu hồi hoặc đáo hạn không quá 3 tháng kể từ ngày mua, dễ dàng chuyển đổi thành một lượng tiền xác định cũng như không có nhiều rủi ro trong việc chuyển đổi.

**3. Các khoản phải thu thương mại và phải thu khác:**

Các khoản phải thu thương mại và các khoản phải thu khác được ghi nhận theo hóa đơn, chứng từ. Dự phòng phải thu khó đòi được lập dựa vào đánh giá về khả năng thu hồi của từng khoản nợ.

**4. Hàng tồn kho:**

Hàng tồn kho được xác định theo phương pháp giá gốc, trường hợp giá trị thuần có thể thực hiện được thấp hơn giá gốc thì phải tính theo giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí nguyên vật liệu trực tiếp, chi phí nhân công trực tiếp và chi phí sản xuất chung nếu có để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại. Giá gốc của hàng tồn kho được xác định theo phương pháp bình quân gia quyền. Giá trị thuần có thể thực hiện được được xác định bằng giá bán ước tính trừ các chi phí để hoàn thành cùng chi phí tiếp thị, bán hàng và phân phối phát sinh.

**5. Tài sản cố định hữu hình:**

Tài sản cố định được thể hiện theo nguyên giá trừ hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định bao gồm toàn bộ các chi phí mà Công ty phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Các chi phí phát sinh sau ghi nhận ban đầu chỉ được ghi tăng nguyên giá tài sản cố định nếu các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai do sử dụng tài sản đó. Các chi phí không thỏa mãn điều kiện trên được ghi nhận là chi phí trong kỳ.

Khi tài sản cố định được bán hay thanh lý, nguyên giá và khấu hao lũy kế được xóa sổ và bất kỳ khoản lãi lỗ nào phát sinh do việc thanh lý đều được tính vào thu nhập hay chi phí trong kỳ.

Tài sản cố định được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính phù hợp với hướng dẫn tại Thông tư số 203/2009/TT-BTC ngày 20 tháng 10 năm 2009 của Bộ Tài chính. Số năm khấu hao của các loại tài sản cố định như sau:

Loại tài sản	Số năm
Nhà cửa, vật kiến trúc	5 - 25
Máy móc, thiết bị	5 - 10
Thiết bị, phương tiện vận tải	5 - 7
Dụng cụ quản lý	3 - 7

**6. Chi phí đi vay:**

Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí trong kỳ.

**7. Chi phí trả trước ngắn hạn:**

**Công cụ, dụng cụ**

Các công cụ, dụng cụ đã đưa vào sử dụng được phân bổ vào chi phí trong kỳ theo phương pháp đường thẳng.

**8. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang:**

Các tài sản đang trong quá trình xây dựng phục vụ mục đích sản xuất, cho thuê, quản trị hoặc cho bất kỳ mục đích nào khác được ghi nhận theo giá gốc. Chi phí này bao gồm cả chi phí dịch vụ và chi phí lãi vay có liên quan phù hợp với chính sách của Tổng Công ty.

**9. Chi phí trả trước dài hạn:**

Chi phí trả trước dài hạn thể hiện giá trị còn lại của các khoản chi phí có thể mang lại lợi ích kinh tế trong tương lai cho Tổng công ty dài hơn 1 năm. Các khoản chi phí này được vốn hoá và được phân bổ vào kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính nhưng thời gian không quá 03 năm.

**10. Đầu tư vào Công ty liên doanh, liên kết:**

Các khoản đầu tư vào Công ty liên doanh, liên kết được hợp nhất trong báo cáo tài chính sử dụng phương pháp vốn chủ sở hữu. Các khoản góp vốn liên kết được trình bày trong bảng cân đối kế toán theo giá gốc được điều chỉnh theo những thay đổi trong phần vốn góp của Tổng công ty vào phần tài sản thuần của công ty liên kết sau ngày mua khoản đầu tư.

**11. Lợi thế thương mại:**

Lợi thế thương mại trên báo cáo tài chính hợp nhất là phần phụ trội giữa mức giá phí hợp nhất kinh doanh so với phần lợi ích của Tổng công ty trong tổng giá trị hợp lý của tài sản, công nợ và công nợ tiềm tàng của công ty con, công ty liên kết, hoặc đơn vị góp vốn liên doanh tại ngày thực hiện nghiệp vụ đầu tư. Lợi thế thương mại được coi là một loại tài sản vô hình, được tính khấu hao theo phương pháp đường thẳng trên thời gian hữu dụng ước tính của lợi thế kinh doanh đó là 10 năm.

**12. Nguồn vốn kinh doanh - quỹ:**

Nguồn vốn kinh doanh của Tổng Công ty là vốn góp của các cổ đông được ghi nhận theo sổ thực tế.

Các quỹ được trích lập và sử dụng theo Điều lệ Tổng công ty và Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên.

**13. Thuế thu nhập doanh nghiệp:**

Tổng công ty có nghĩa vụ nộp thuế thu nhập doanh nghiệp với thuế suất 25% trên thu nhập chịu thuế.

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp trong kỳ bao gồm thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại.

**14. Nguyên tắc chuyển đổi ngoại tệ:**

Các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày phát sinh nghiệp vụ. Số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối kỳ được quy đổi theo tỷ giá tại ngày cuối kỳ.

Chênh lệch tỷ giá phát sinh trong kỳ và chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối kỳ được ghi nhận vào thu nhập hoặc chi phí trong kỳ.

**15. Nguyên tắc ghi nhận doanh thu:**

Khi kết quả thực hiện hợp đồng xây dựng có thể được ước tính một cách đáng tin cậy, doanh thu được ghi nhận theo phương pháp tỷ lệ phần trăm hoàn thành. Doanh thu và chi phí liên quan đến hợp đồng được ghi nhận tương ứng với phần công việc đã hoàn thành tại ngày kết thúc kỳ kế toán, được tính bằng tỷ lệ % giữa chi phí phát sinh của phần việc đã hoàn thành tại thời điểm kết thúc kỳ kế toán so với tổng chi phí dự toán của Hợp đồng. Phần công việc phát sinh thêm, các khoản bồi thường được ghi nhận theo thoả thuận với khách hàng. Khi kết quả Hợp đồng xây dựng không thể được ước tính một cách đáng tin cậy, doanh thu chỉ được ghi nhận tương đương với phần chi phí của Hợp đồng đã phát sinh mà khả năng thu được là tương đối chắc chắn. Chi phí của Hợp đồng được ghi nhận là toàn bộ chi phí phát sinh trong kỳ. Khi tổng chi phí thực hiện Hợp đồng có thể vượt quá doanh thu của Hợp đồng, khoản lỗ ước tính được ghi nhận ngay vào chi phí trong kỳ.



**V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền:</b>	<b>Số cuối năm</b>	<b>Số đầu năm</b>
<b>1.1 Tiền mặt</b>	<b>9,629,447,095</b>	<b>25,532,092,863</b>
1 - Công ty mẹ PVC	1,351,139,408	1,193,411,786
2 - Xây lắp DK Hà Nội (PVCHN)	84,363,714	28,531,825
3 - Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	146,121,728	757,924,229
4 - Xây Lắp ĐÔ, BB & Điện nước (PVCPT)	46,884,397	393,834,152
5 - Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMS)	1,338,446,647	74,224,729
6 - Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	136,321,750	452,974,987
7 - Thi công cơ giới Dầu khí (PVCME)	126,127,694	265,074,774
8 - CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	518,741,921	277,859,992
9 - CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)	-	-
<b>10 - CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)</b>	<b>774,520,253</b>	<b>995,567,888</b>
11 - CT CP BDS Xây lắp DK VN (PVC-Land)	2,684,050,310	3,087,118,663
12 - CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	643,719,256	15,588,332,725
13 - CT CP Dầu Khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	128,177,032	522,798,199
14 - CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	988,249,750	328,604,032
15 - CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	179,739,402	300,072,343
16 - CT CP Khách sạn Lam Kinh	324,119,731	337,316,657
17 - CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	158,715,102	928,445,882
<b>1.2 Tiền gửi ngân hàng</b>	<b>992,897,322,408</b>	<b>265,013,319,525</b>
1 - Công ty mẹ PVC	644,912,732,503	175,429,955,781
2 - Xây lắp DK Hà Nội (PVCHN)	2,849,736,928	212,160,198
3 - Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	7,414,978,648	6,107,149,483
4 - Xây Lắp ĐÔ, BB & Điện nước (PVCPT)	37,096,973,017	8,146,035,000
5 - Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMS)	117,763,543,405	13,390,035,955
6 - Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	167,756,768,721	22,753,860,998
7 - Thi công cơ giới Dầu khí (PVCME)	2,392,684,096	4,237,673,951
8 - CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	361,611,641	3,070,752,640
9 - CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)	-	-
10 - CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	480,558,983	1,354,998,160
11 - CT CP BDS Xây lắp DK VN (PVC-Land)	20,631,506	50,538,515
12 - CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	4,445,369,915	751,720,803
13 - CT CP Dầu Khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	316,597,582	282,592,016
14 - CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	4,629,238,819	25,907,073,517
15 - CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	286,894,990	583,846,300
16 - CT CP Khách sạn Lam Kinh	854,995,337	1,001,820,353
16 - CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	1,314,006,317	1,733,105,855
<b>1.3 Tiền đang chuyển</b>	<b>11,222,175</b>	
<b>1.4 Các khoản tương đương tiền</b>	<b>618,538,672,993</b>	<b>445,557,471,508</b>
Trong đó:		
- Công ty mẹ PVC	339,031,400,328	60,000,000,000
- Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	-	-
- Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMS)	193,000,000,000	87,551,853,242
- Thi công cơ giới Dầu khí (PVCME)	-	-

**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẮP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

Toà nhà CEO- Đường Phạm Hùng- Từ Liêm- Hà nội

Mẫu số B 09-DN

(Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC.  
 Ngày 20/03/2006 của Bộ trưởng BTC)

- Xây lắp DK Hà Nội (PVCHN)	-	-
- CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)	-	-
- CT CP Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	-	55,000,000,000
- CT CP Dầu Khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	-	-
- CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	-	-
- CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	120,000,000	8,642,240,256
- CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	-	23,000,000,000
- CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	32,454,645,398	164,950,562,223
- CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	23,480,000,000	26,136,172,000
- CT CP Khách sạn Lam Kinh	6,207,113,557	10,756,643,787
- CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	24,245,513,710	9,520,000,000
<b>Cộng:</b>	<b>1,621,076,664,671</b>	<b>736,102,883,896</b>
<b>2. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>Số cuối năm</b>	<b>Số đầu năm</b>
Đầu tư chứng khoán ngắn hạn:	34,872,789,041	23,996,789,041
Đầu tư ngắn hạn khác	63,139,881,916	210,446,521,401
<b>Cộng</b>	<b>98,012,670,957</b>	<b>234,443,310,442</b>
Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	(20,793,633,218)	(4,484,699,041)
<b>Giá trị thuần của đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>77,219,037,739</b>	<b>229,958,611,401</b>
Trong đó:		
- CT CP Thi công cơ giới & Lắp máy DK	3,225,801,678	3,226,664,942
- CT CP Thi công cơ giới & Lắp máy DK trích lập dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	(2,404,699,041)	(2,404,699,041)
- CT CP Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMMS)	5,050,000,000	-
- Công ty mẹ đầu tư ngắn hạn	20,100,000,000	70,100,000,000
- Công ty mẹ trích lập dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	(15,514,715,890)	-
- PVC MS trích lập dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	(1,874,218,287)	-
- Xây Lắp ĐÔ, BB & Điện nước (PVCPT)	353,473,779	-
- CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	475,000,000	-
- CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	-	86,134,500,000
- CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH) đầu tư	27,500,000,000	27,500,000,000
- CT CP Dầu Khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	41,308,395,500	47,482,145,500
- CT CP Dầu khí Đông Đô (PVC Đông Đô) trích lập dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	(1,000,000,000)	(2,080,000,000)
<b>3. Các khoản phải thu:</b>	<b>Số cuối năm</b>	<b>Số đầu năm</b>
3.1 Phải thu của khách hàng sau loại trừ	1,048,154,826,431	1,457,790,545,893
3.2 Trả trước cho người bán sau loại trừ	2,914,511,758,915	3,630,009,636,207
3.3 Phải thu nội bộ	-	-
3.4 Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	451,042,034,074	73,814,646,949
3.5 Các khoản phải thu khác	1,092,209,051,344	1,152,850,745,134
<b>Cộng</b>	<b>5,505,917,670,764</b>	<b>6,314,465,574,183</b>
Dự phòng phải thu khó đòi	(1,370,183,952,088)	(463,370,320,766)



<b>Giá trị thuần của phải thu thương mại và phải thu khác</b>	<b>4,135,733,718,676</b>	<b>5,851,095,253,417</b>
<b>Trong đó:</b>		
<b>3.1. Phải thu khách hàng sau loại trừ công nợ nội bộ:</b>		
1 - Công ty mẹ PVC	271,755,549,470	345,805,216,444
2 - Xây lắp DK Hà Nội (PVCHN)	49,110,764,281	81,427,678,852
3 - Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	85,942,862,914	121,541,385,055
4 - Xây Lắp ĐÔ, BB & Điện nước (PVCPT)	28,786,626,222	200.203,910,080
5 - Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMS)	242,838,077,227	169,394,503,242
6 - Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	101,676,785,354	90,091,041,481
7 - Thi công cơ giới Dầu khí (PVCME)	41,845,976,696	43,122,803,681
8 - CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	24,804,561,506	61,215,917,543
9 - CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)	-	-
10 - CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	24,619,332,486	6,554,560,943
11 - CT CP BDS Xây lắp DK VN (PVC-Land)	-	-
12 - CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	16,004,409,599	12,708,042,964
13 - CT CP Dầu Khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	36,251,682,005	36,321,682,005
14 - CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	107,209,215,121	279,274,008,180
15 - CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	1,077,367,788	-
16 - CT CP Khách sạn Lam Kinh	5,180,865,728	1,315,939,813
17 - CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	11,050,750,035	8,813,855,610
<b>Cộng</b>	<b>1,048,154,826,431</b>	<b>1,457,790,545,893</b>
<b>3.2. Trả trước cho người bán sau loại trừ công nợ nội bộ:</b>		
1 - Công ty mẹ PVC	2,384,911,971,632	3,070,639,414,352
2 - Xây lắp DK Hà Nội (PVCHN)	158,830,976,968	158,417,614,469
3 - Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	19,235,329,282	19,067,788,666
4 - Xây Lắp ĐÔ, BB & Điện nước (PVCPT)	38,334,225,852	76,505,944,979
5 - Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMS)	1,567,197,071	2,308,684,513
6 - Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	2,701,305,136	4,324,324,834
7 - Thi công cơ giới Dầu khí (PVCME)	101,133,269,602	55,275,117,483
8 - CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	4,149,087,830	3,939,230,834
9 - CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)	-	-
10 - CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	69,019,245,156	86,309,810,023
11 - CT CP BDS Xây lắp DK VN (PVC-Land)	57,615,993,542	60,368,460,133
12 - CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	53,362,531,778	38,154,027,283
13 - CT CP Dầu Khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	12,193,112,902	17,057,066,670
14 - CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	8,505,897,941	16,042,465,131
15 - CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	1,631,533,860	3,943,325,540
16 - CT CP Khách sạn Lam Kinh	226,345,000	199,186,550
16 - CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	1,093,735,363	17,457,174,747
<b>Cộng</b>	<b>2,914,511,758,915</b>	<b>3,630,009,636,207</b>
<b>3.5. Các khoản phải thu khác sau loại trừ công nợ nội bộ:</b>		
1 - Công ty mẹ PVC	796,012,621,113	928,333,608,819
2 - Xây lắp DK Hà Nội (PVCHN)	5,243,507,837	3,363,620,773
3 - Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	4,447,648,176	5,629,259,693

**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẮP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

Toà nhà CEO- Đường Phạm Hùng- Từ Liêm- Hà nội

Mẫu số B 09-DN  
 (Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC.  
 Ngày 20/03/2006 của Bộ trưởng BTC)

4 - Xây Lắp ĐÔ, BB & Điện nước (PVCPT)	3,524,449,506	3,589,105,242
5 - Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMMS)	4,947,125,178	3,771,258,138
6 - Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	7,698,955,556	15,727,581,722
7 - Thi công cơ giới Dầu khí (PVCME)	7,303,241,205	5,404,145,907
8 - CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	24,923,394,319	34,742,355,036
9 - CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)	-	-
10 - CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	36,997,370,716	37,406,018,155
11 - CT CP BDS Xây lắp DK VN (PVC-Land)	22,737,533,918	34,587,630,665
12 - CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	100,253,477,286	14,138,952,239
13 - CT CP Dầu Khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	6,768,383,474	3,194,716,111
14 - CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	67,357,291,282	59,979,920,194
15 - CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	130,088,528	149,125,521
16 - CT CP Khách sạn Lam Kinh	3,162,587,597	2,833,446,919
16 - CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	701,375,653	-
<b>Cộng</b>	<b>1,092,209,051,344</b>	<b>1,152,850,745,134</b>
<b>4. Hàng tồn kho</b>	<b>Số cuối năm</b>	<b>Số đầu năm</b>
4.1 Hàng mua đang đi đường	-	-
4.2 Nguyên liệu, vật liệu	41,726,254,278	43,944,546,968
4.3 Công cụ, dụng cụ	8,457,514,676	8,623,604,413
4.4 Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang	3,483,731,731,762	3,210,365,531,110
4.5 Thành phẩm tồn kho	216,016,845,978	61,957,815,985
4.6 Hàng hoá tồn kho	302,236,463,886	372,015,448,274
4.7 Hàng gửi đi bán	-	-
<b>Cộng</b>	<b>4,052,168,810,580</b>	<b>3,696,906,946,750</b>
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	(421,659,593,382)	(140,394,063)
<b>Tổng cộng:</b>	<b>3,630,509,217,198</b>	<b>3,696,766,552,687</b>
Trong đó:		
<b>4.1. Hàng mua đang đi đường</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>4.2. Nguyên liệu, vật liệu</b>	<b>41,726,254,278</b>	<b>43,944,546,968</b>
1 - Công ty mẹ PVC	-	-
2 - Xây lắp DK Hà Nội (PVCHN)	-	-
3 - Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	1,539,364,629	10,772,536,283
4 - Xây Lắp ĐÔ, BB & Điện nước (PVCPT)	2,324,623,833	2,357,596,458
5 - Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMMS)	1,283,405,706	4,362,480,721
6 - Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	26,088,762,645	15,020,608,870
7 - Thi công cơ giới Dầu khí (PVCME)	4,656,281,705	5,826,012,553
8 - CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	3,104,089,560	3,650,859,456
9 - CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)	-	-
10 - CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	19,517,273	-
11 - CT CP BDS Xây lắp DK VN (PVC-Land)	-	-
12 - CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	2,044,797,398	1,048,442,462
13 - CT CP Dầu Khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	-	-
14 - CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	123,140,836	81,759,875
15 - CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	8,837,527	5,908,511
16 - CT CP Khách sạn Lam Kinh	533,433,166	818,341,779

**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẬP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

Toà nhà CEO- Đường Phạm Hùng- Từ Liêm- Hà nội

Mẫu số B 09-DN

(Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC.  
 Ngày 20/03/2006 của Bộ trưởng BTC)

16 - CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	-	-
<b>4.3. Công cụ, dụng cụ</b>	<b>8,457,514,676</b>	<b>8,623,604,413</b>
1 - Công ty mẹ PVC	-	-
2 - Xây lắp DK Hà Nội (PVCHN)	727,065,576	727,065,576
3 - Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	741,591,344	1,005,051,804
4 - Xây Lắp ĐỒ, BB & Điện nước (PVCPT)	913,179,145	1,394,987,051
5 - Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMS)	3,322,013,449	2,070,953,553
6 - Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	10,006,835	43,002,345
7 - Thi công cơ giới Dầu khí (PVCME)	1,636,355,795	2,092,853,313
8 - CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	733,122,237	838,400,050
9 - CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)	-	-
10 - CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	2,676,000	2,676,000
<b>11 - CT CP BDS Xây lắp DK VN (PVC-Land)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
12 - CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	257,340,168	354,569,706
13 - CT CP Dầu Khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	-	-
14 - CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	1,244,134	1,671,201
15 - CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	2,732,319	1,413,751
16 - CT CP Khách sạn Lam Kinh	110,187,674	90,960,063
16 - CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	-	-
<b>4.4. Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang</b>	<b>3,483,731,731,762</b>	<b>3,210,365,531,110</b>
1 - Công ty mẹ PVC	1,031,045,615,279	356,576,818,140
2 - Xây lắp DK Hà Nội (PVCHN)	335,591,534,586	340,100,566,293
3 - Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	99,025,817,540	165,511,591,967
4 - Xây Lắp ĐỒ, BB & Điện nước (PVCPT)	236,747,829,248	222,702,245,418
5 - Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMS)	82,061,786,803	27,039,747,701
6 - Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	254,272,384,369	142,112,277,918
7 - Thi công cơ giới Dầu khí (PVCME)	576,943,974,094	454,645,633,815
8 - CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	42,366,406,538	42,070,719,613
9 - CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)	-	-
10 - CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	100,595,279,104	152,380,363,306
11 - CT CP BDS Xây lắp DK VN (PVC-Land)	297,964,691,256	222,949,151,204
12 - CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	29,560,354,526	-
13 - CT CP Dầu Khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	411,093,371	411,093,371
14 - CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	779,629,716,350	1,374,658,566,439
15 - CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	1,670,539,446	133,097,405
16 - CT CP Khách sạn Lam Kinh	-	-
16 - CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	25,106,872,892	45,325,689,039
Điều chỉnh giảm hàng tồn kho do các đơn vị đã hạch toán xác định KQKD khi hạch toán TK 337.	(409,262,163,640)	(336,252,030,519)
<b>4.5. Thành phẩm tồn kho</b>	<b>216,016,845,978</b>	<b>61,957,815,985</b>
1 - Công ty mẹ PVC	-	-
2 - Xây lắp DK Hà Nội (PVCHN)	-	-
3 - Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	2,841,259,774	4,899,744,136
4 - Xây Lắp ĐỒ, BB & Điện nước (PVCPT)	-	-
5 - Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMS)	-	-
6 - Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	-	-
7 - Thi công cơ giới Dầu khí (PVCME)	-	-

8 - CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	193,569,939	254,016,189
<b>9 - CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)</b>		
10 - CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	21,438,271,231	56.804,055,660
11 - CT CP BDS Xây lắp DK VN (PVC-Land)		
12 - CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	-	-
13 - CT CP Dầu Khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	-	-
14 - CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	193,459,758,085	-
15 - CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	-	-
16 - CT CP Khách sạn Lam Kinh	-	-
16 - CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	-	-
Điều chỉnh giảm hàng tồn kho do tính toán khoản lợi nhuận chưa thực hiện các đơn vị thành viên	(1,916,013,051)	

#### 4.6. Hàng hoá tồn kho

	<b>302,236,463,886</b>	<b>372,015,448,274</b>
1 - Công ty mẹ PVC	-	-
2 - Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMSS)	10,813,876,776	27,235,620,666
3 - Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	31,818,181,818	442,719,967
4 - Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	-	527,756,545
5 - CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	-	-
6 - CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	-	-
7 - CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	220,519,508,667	226,803,416,438
8 - CT CP Dầu Khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	33,088,980,674	1,802,336,363
15 - CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	7,897,450	7,212,422
16 - CT CP Khách sạn Lam Kinh	402,435,363	12,444,583,291
16 - CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	5,585,583,138	102,751,802,582

#### 4.7. Hàng hoá gửi đi bán

1 - CT CP Máy thiết bị Dầu khí( PV-Machino)	-	-
<b>Cộng</b>	<b>4,052,168,810,580</b>	<b>3,696,906,946,750</b>
<b>Dự phòng giảm giá hàng tồn kho:</b>	<b>(54,403,290,603)</b>	
- Công ty mẹ PVC	(54,403,290,603)	

<b>5. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>Số cuối năm</b>	<b>Số đầu năm</b>
Chi phí trả trước ngắn hạn	15,706,450,194	33,850,136,527
Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	180,782,340,630	153,208,469,502
Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	38,202,087,041	56,017,072,769
Tài sản ngắn hạn khác	1,175,646,384,947	1,833,793,378,044
<b>Cộng</b>	<b>1,410,337,262,812</b>	<b>2,076,869,056,842</b>
<b>6. Thuế GTGT được khấu trừ:</b>	<b>Số cuối năm</b>	<b>Số đầu năm</b>
Thuế GTGT được khấu trừ đầu kỳ	153,208,469,502	217,467,230,138
Thuế GTGT còn được khấu trừ cuối năm	180,782,340,630	153,208,469,502
<b>Các khoản thuế nộp thừa cho Nhà nước:</b>	<b>38,202,087,041</b>	<b>56,017,072,769</b>
- Thuế GTGT đầu ra	-	8,204,399,309
- Thuế TNDN	37,251,975,383	46,802,998,642
- Thuế Doanh thu	-	-
- Thuế Tài nguyên	783,720	783,720
- Thuế TN cá nhân	711,283,061	782,683,401



**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẮP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

Toà nhà CEO- Đường Phạm Hùng- Từ Liêm- Hà nội

Mẫu số B 09-DN

(Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC.

Ngày 20/03/2006 của Bộ trưởng BTC)

- Phí, lệ phí và các loại thuế khác	238,044,877	226,207,697
<b>Cộng</b>	<b>218,984,427,671</b>	<b>209,225,542,271</b>
<b>7. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>Số cuối năm</b>	<b>Số đầu năm</b>
7.1 Tài sản thiếu chờ xử lý	2,625,195,215	1,457,734,260
7.2 Tạm ứng	137,937,993,866	147,716,662,224
7.3 Thẻ chấp ký quỹ ký cược ngắn hạn	1,035,083,195,866	1,684,618,981,560
<b>Cộng</b>	<b>1,175,646,384,947</b>	<b>1,833,793,378,044</b>
<b>Trong đó:</b>		
<b>7.2. Tạm ứng:</b>		
1 - Công ty mẹ PVC	6,475,650,070	8,409,227,473
2 - Xây lắp DK Hà Nội (PVCHN)	8,320,729,732	7,519,434,794
3 - Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	13,744,183,519	19,817,734,637
4 - Xây Lắp ĐỒ, BB & Điện nước (PVCPT)	6,237,743,298	1,275,984,660
5 - Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMS)	1,417,403,288	1,694,990,274
6 - Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	3,602,521,319	2,660,405,767
7 - Thi công cơ giới Dầu khí (PVCME)	48,430,936,302	47,422,641,311
8 - CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	4,171,933,899	6,101,155,411
9 - CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)	-	-
10 - CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	16,748,151,822	17,107,912,239
11 - CT CP BDS Xây lắp DK VN (PVC-Land)	9,600,538,916	9,799,493,610
12 - CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	8,556,948,284	7,845,228,990
13 - CT CP Dầu Khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	4,674,152,306	6,923,834,154
14 - CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	3,261,807,964	3,415,078,541
15 - CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	658,721,216	4,227,010,300
16 - CT CP Khách sạn Lam Kinh	211,108,866	456,463,957
16 - CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	1,825,463,065	3,040,066,106
<b>Cộng</b>	<b>137,937,993,866</b>	<b>147,716,662,224</b>
<b>7.3. Thẻ chấp ký quỹ ký cược ngắn hạn</b>		
1 - Công ty mẹ PVC	1,032,000,322,068	1,681,380,553,077
2 - Xây lắp DK Hà Nội (PVCHN)	-	-
3 - Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	5,348,008	471,575,926
4 - Xây Lắp ĐỒ, BB & Điện nước (PVCPT)	-	1,576,555,025
5 - Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMS)	-	388,432,247
6 - Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	-	77,086,750
7 - Thi công cơ giới Dầu khí (PVCME)	2,489,344,000	-
8 - CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	72,881,790	360,978,535
9 - CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)	-	-
10 - CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	-	-
11 - CT CP BDS Xây lắp DK VN (PVC-Land)	-	-
12 - CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	-	-
13 - CT CP Dầu Khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	-	-
14 - CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	515,300,000	345,300,000
15 - CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	-	-
16 - CT CP Khách sạn Lam Kinh	-	-
16 - CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	-	18,500,000
<b>Cộng</b>	<b>1,035,083,195,866</b>	<b>1,684,618,981,560</b>

**8. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn:**

	Số lượng	Số cuối năm	Số lượng	Số đầu năm
<b>8.1 Đầu tư vào công ty con:</b>	<b>262,186,477</b>	<b>2,667,513,949,645</b>	<b>257,099,366</b>	<b>2,616,642,839,645</b>
1 -Công ty CP Xây lắp Dầu khí Miền Trung	7.650.000	76.500.000.000	7.650.000	76.500.000.000
2 -Công ty CP Xây lắp Dầu khí Hà Nội	10.750.000	107.500.000.000	10.750.000	107.500.000.000
3 -Công ty CP Xây lắp Bể chứa Dầu khí	10.200.000	102.000.000.000	10.200.000	102.000.000.000
4 -Công ty CP Xây dựng DD&CN Dầu khí	15.300.000	153.000.000.000	15.300.000	153.000.000.000
5 -Công ty CP Kết cấu KL và lắp máy Dầu khí	25.487.111	254.871,110.000	20.400.000	204.000.000.000
6 -Công ty CP Thi công cơ giới Dầu khí	20.000.000	200.000.000.000	20.000.000	200.000.000.000
7 -Công ty CP phát triển Đô thị Dầu khí (PVC Mekong)	15.000.000	153.532.000.000	15.000.000	153.532.000.000
8 - Công ty CP Bất động sản Xây lắp Dầu khí Việt Nam (PVC Land)	19.060.000	203.793.940.000	19.060.000	203.793.940.000
- Công ty Cổ phần Dịch vụ Dầu khí cao cấp Dầu khí Việt Nam (PVCR)				
9 - Công ty CP Đầu tư xây lắp Dầu khí Thanh Hoá	7.560.000	75.600.000.000	7.560.000	75.600.000.000
10 - CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC- Thái Bình)	32.500.000	325.000.000.000	32.500.000	325.000.000.000
11 - Công ty CP Đầu tư hạ tầng và Đô thị Dầu khí (PetroLand)	36.014.630	367.502.605.998	36.014.630	367.502.605.998
12 - CT CP Dầu Khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	18.012.975	201.637.505.565	18.012.975	201.637.505.565
13 Công ty CP ĐT&XD Phú Đạt	22.600.000	226.000.000.000	22.600.000	226.000.000.000
14 - Công ty CP Xây lắp dầu khí Hải Phòng (PVC_HP)	6.390.000	63.900.000.000	6.390.000	63.900.000.000
15 - Công ty CP Khách sạn lam Kinh	15.661.761	156.676.788.082	15.661.761	156.676.788.082
	<b>Số lượng</b>	<b>Số cuối năm</b>	<b>Số lượng</b>	<b>Số đầu năm</b>
<b>8.2 Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh</b>	<b>32,448,900</b>	<b>241,422,924,830</b>	<b>32,448,900</b>	<b>331,604,946,870</b>
a. Hoạt động đầu tư góp vốn liên doanh:				
- Công ty Liên doanh Vietubes (30%)		-		-
<i>↳ Tăng đầu tư vào Vietubes (theo PP VCSH)</i>				-
b. Hoạt động đầu tư vào công ty liên kết:		241.422.924.830		331.604.946.870
- Công ty CP Đầu tư hạ tầng và Đô thị Dầu khí				
<i>+ Tăng đầu tư vào các công ty liên doanh, liên kết</i>		(128,829,782,328)		(100,374,086,937)
<i>+ Giảm đầu tư vào các công ty liên doanh, liên kết</i>		(2,002,031,897)		(2,002,031,897)
- Công ty CP thiết kế quốc tế Heerim PVC	374.000	3.740.000.000	374.000	3.740.000.000
- Công ty CP Cơ điện Dầu khí	260.000	2.600.000.000	260.000	2.600.000.000
- Công ty CP Bất động sản Tài chính Dầu khí (PVFC Land)				
- Công ty cổ phần đầu tư xây dựng và kinh doanh dịch vụ nhà ở Dầu khí- SSG	10.000.000	100.000.000.000	10.000.000	100.000.000.000
- Công ty cổ phần bê tông dự ứng lực PVC-FECON				
- Công ty TNHH Du Lịch Dầu khí Thái Bình ( PVC Thái Bình)				



- Công ty CP Xây dựng Công nghiệp & DD Dầu khí đầu tư PVCSG, PIPE				
- Công ty CP Đầu tư Xây dựng Vinaconex-PVC				
Công ty CP Trang trí nội thất Dầu khí (PVC - ID)	2.000.000	20.000.000.000	2.000.000	20.000.000.000
- Công ty CP Xây lắp dầu khí Hải Phòng (PVC_HP)				
- Tổng Công ty CP Xây lắp DK Nghệ An - PVNC	5.000.000	55.000.000.000	5.000.000	55.000.000.000
Công ty CP ĐT&XD Phú Đạt				
Công ty CP Đầu tư Xây lắp Dầu khí Sài Gòn (PVC - SG).	9.164.900	86.819.907.055	9.164.900	86.819.907.055
- Công ty cổ phần thiết bị nội ngoại thất Dầu khí (PVC Metal)				
- CT CP Đầu tư Xây lắp DK Hoà Bình				
- Cty Cp thương mại dầu khí sông đà	3.000.000	30.000.000.000	3.000.000	30.000.000.000
- CT CP đầu tư Xây lắp DK Kinh Bắc	2.350.000	35.163.540.000	2.350.000	35.163.540.000
- Công ty cổ phần Xây lắp Dầu khí Thanh Hóa đầu tư				
- Công ty cổ phần Xây lắp Dầu khí Miền Trung đầu tư vào CT Hòa Cầm		-		24.226.326.649
- Công ty CP Xây lắp Dầu khí Hà Nội đầu tư CTCP PT Nhà HN		20.801.292.000		20.801.292.000
- Công ty CP Thi công cơ giới Dầu khí đầu tư		15.130.000.000		15.130.000.000
- Công ty CP bê tông dự ứng lực Fecon				37.500.000.000
- Công ty CP Xây lắp Dầu khí PVC Trường Sơn	300.000	3.000.000.000	300.000	3.000.000.000
- Công ty CP Khách sạn lam Kinh		-		-
- Công ty CP Đầu tư Phú Đạt đầu tư		-		-
	<b>Số lượng</b>	<b>Số cuối năm</b>	<b>Số lượng</b>	<b>Số đầu năm</b>
<b>8.3 Đầu tư dài hạn khác</b>		<b>829,456,824,273</b>		<b>894,392,506,093</b>
- Công ty CP ĐTXD Dầu khí Sông Hồng (Nha Trang)		-		-
- Công ty CP ĐT&PT đô thị IDICO Nam Long Sơn	13.236.005	136.068.065.000	13.236.005	136.068.065.000
- Công ty CP ĐTXD Sông Hồng (Hà Nội) (ICG)	216.128	2.447.988.800	216.128	2.447.988.800
- Công ty CP sản xuất bê tông công nghệ cao Sopewaco	1.020.000	10.200.000.000	1.020.000	10.200.000.000
- Công ty CP đầu tư Xây dựng Hồng Hà Dầu khí	1.200.000	13.200.000.000	1.200.000	13.200.000.000
- Công ty CP Xi măng Hạ Long	14.730.000	147.300.000.000	14.730.000	147.300.000.000
- Công ty CP Xây lắp Dầu khí 4	250.000	2.500.000.000	250.000	2.500.000.000
- Công ty quản lý và khai thác tài sản dầu khí			680.000	6.800.000.000
- Công ty CP đầu tư PV- Inconess				
- Công ty cổ phần thiết bị nội ngoại thất Dầu khí				
- Cty CPĐT xây lắp khí IMICO	1.250.000	12.500.000.000	1.250.000	12.500.000.000
- Công ty Cổ phần Xây lắp DK Sài Gòn				
- Cty CPXL Dầu khí Thái Bình Dương				
- Công ty CP bê tông dự ứng lực Fecon	3.750.000	37.500.000.000		

**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẬP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

Toà nhà CEO- Đường Phạm Hùng- Từ Liêm- Hà nội

Mẫu số B 09-DN

(Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC. Ngày 20/03/2006 của Bộ trưởng BTC)

- Công ty CP đầu tư PV- Inconess				
- CT CP Đầu tư Xây lắp DK Hoà Bình				
- Công ty CP BĐS Điện lực Dầu khí (CT cổ phần Địa ốc Dầu khí)	7.000.000	86.100.000.000	7.000.000	86.100.000.000
- Cty CP thương mại và XD Thái Hà	279.500	2.795.000.000	279.500	2.795.000.000
- Công ty cổ phần Xây lắp Dầu khí Miền Trung đầu tư vào PVIN	-	-	-	-
- Công ty CP Đầu tư Xây dựng Vinaconex-PVC	3.000.000	30.000.000.000	3.000.000	30.000.000.000
- Công ty Cổ phần bất động sản DKVN Petrowaco	1.465.500	16.764.968.199	1.465.500	16.764.968.199
- Công ty cổ phần Xây dựng Dân dụng & Công nghiệp Dầu khí đầu tư		2.940.000.000		15.890.000.000
PVCME đầu tư		20.000.000.000		-
PVR đầu tư				
PVC Land đầu tư		57.000.000.000		57.000.000.000
PVC Đông Đô đầu tư		175.546.512.274		213.232.194.094
Petro Land đầu tư		68.194.290.000		68.194.290.000
PVCMS đầu tư		-		65.000.000.000
PVC Mekong đầu tư		5.400.000.000		5.400.000.000
PVC Hà Nội đầu tư vào CT CP Xây lắp điện Dầu khí		3.000.000.000		3.000.000.000
PVCMT đầu tư		-		-
PVCDH đầu tư		-		-
Phú đạt đầu tư		-		-
8.4 Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn		(223.473.046,562)		(159.965,082,124)
<b>Cộng (Mục 8.2, 8.3&amp; 8.4)</b>		<b>847,406,702,541</b>		<b>1,066,032,370,839</b>

**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẬP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

*Toà nhà CEO- Đường Phạm Hùng- Từ Liêm- Hà Nội*

**9. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình**

Khoản mục	Nhà cửa, VKT	Máy móc thiết bị	Phương tiện VT truyền dẫn	Thiết bị dụng cụ quản lý	TSCĐ khác	Tổng cộng
<b>Nguyên giá TSCĐ hữu hình:</b>						
<b>Số dư đầu năm</b>	<b>1,232,357,292,900</b>	<b>835,835,043,921</b>	<b>205,622,848,594</b>	<b>82,974,088,199</b>	<b>8,674,641,146</b>	<b>2,365,463,914,760</b>
- Mua trong năm	65,875,210,473	9,987,814,608	5,850,285,101	4,593,404,128	2,684,679,325	88,996,393,635
- Đầu tư xây dựng CB hoàn thành	510,352,901,359	811,720,676	-	-	-	511,164,622,035
- Tăng do trao đổi, điều động, hợp nhất tài sản...	-	102,403,148,769	44,534,424,059	2,013,836,053	434,144,500	149,385,553,381
- Tăng khác	31,459,330,165	11,165,100,332	10,832,009,471	590,948,090	555,993,500	54,603,381,558
- Chuyển sang bất động sản đầu tư	8,411,862,096	-	-	3,215,875,965	-	11,628,738,061
- Giảm do thiếu hụt	-	-	-	-	-	-
- Thanh lý, nhượng bán	-	14,191,757,355	4,604,201,715	3,157,388,173	-	21,953,347,243
- Giảm khác do trao đổi tài sản, điều động, hợp nhất tài sản...	146,557,120,444	65,180,306,267	6,167,043,644	13,820,307,030	3,114,921,372	234,839,698,757
- Giảm khác	55,016,627,568	85,584,786,100	17,082,442,872	11,812,221,374	1,138,841,470	170,634,919,384
<b>Số dư cuối năm</b>	<b>1,630,059,124,789</b>	<b>795,245,978,584</b>	<b>238,985,878,994</b>	<b>58,170,483,928</b>	<b>8,095,695,629</b>	<b>2,730,557,161,924</b>
<b>Giá trị hao mòn lũy kế:</b>						
<b>Số dư đầu năm</b>	<b>79,403,270,414</b>	<b>277,126,805,277</b>	<b>85,633,781,158</b>	<b>74,850,888,115</b>	<b>4,388,144,263</b>	<b>521,408,889,227</b>
- Khấu hao trong năm	43,417,861,271	76,399,473,713	29,503,002,789	13,010,586,024	767,090,387	163,098,014,184
- Tăng do trao đổi, điều động, hợp nhất tài sản...	282,732,401	5,931,186,232	240,340,752	(1,467,318,483)	-	4,986,940,902
- Tăng khác	951,081,285	5,972,355,552	37,846,571,187	297,835,891	3,407,096,495	48,474,940,410
- Chuyển sang bất động sản đầu tư	115,985,080	-	-	-	-	115,985,080
- Giảm do thiếu hụt	-	-	-	-	-	-
- Thanh lý, nhượng bán	181,667,641	8,867,813,363	4,225,032,598	7,360,797,809	76,282,895	20,711,594,306

**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẬP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

*Toà nhà CEO- Đường Phạm Hùng- Từ Liêm- Hà Nội*

- Giám khác do trao đổi, điều động, hợp nhất tài sản...	17,116,780,536	22,636,519,582	3,983,689,146	29,309,989,071	2,671,833,076	75,718,811,411
- Giám khác	6,446,844,829	13,440,857,709	657,774,070	10,000,390,736	59,901,447	30,605,768,791
<b>Số dư cuối năm</b>	<b>100,193,667,285</b>	<b>320,484,630,120</b>	<b>144,357,200,072</b>	<b>40,000,681,931</b>	<b>5,754,313,727</b>	<b>610,816,625,135</b>
Giá trị còn lại của TSCĐ HHI						
- Tại ngày đầu năm	1,152,954,022,486	558,708,238,644	119,989,067,436	8,100,000,000	4,286,496,883	1,844,055,025,533
- Tại ngày cuối năm	1,529,865,457,504	474,761,348,464	94,628,678,922	18,100,000,000	2,341,381,902	2,119,740,536,789

**10. Tăng, giảm tài sản cố định thuê tài chính**

Khoản mục	Máy móc thiết bị	Phương tiện VT truyền dẫn	Thiết bị dụng cụ quản lý	TSCĐ khác	Tổng cộng
<b>Nguyên giá TSCĐ thuê TC</b>					
<b>Số dư đầu năm</b>	<b>80,648,030,227</b>	<b>79,006,998,848</b>	<b>2,020,180,909</b>	-	<b>161,684,209,984</b>
- Thuê tài chính trong năm	23,325,915,110	25,603,739,510	-	-	48,929,654,620
- Mua lại TSCĐ thuê tài chính	-	-	-	-	-
- Trả lại TSCĐ thuê tài chính	45,499,567,241	40,327,406,678	-	-	85,826,973,919
<b>Số dư cuối năm</b>	<b>58,474,378,096</b>	<b>64,283,331,680</b>	<b>2,020,180,909</b>	-	<b>124,786,890,685</b>
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>					
<b>Số dư đầu năm</b>	<b>25,977,505,511</b>	<b>6,653,247,629</b>	<b>808,816,611</b>	-	<b>33,439,569,751</b>
- Khấu hao trong năm	8,811,459,023	11,861,429,816	467,097,784	-	21,139,986,623
- Mua lại TSCĐ thuê tài chính	-	-	-	-	-
- Trả lại TSCĐ thuê tài chính	15,789,593,314	3,242,789,150	357,462,627	-	19,389,845,091
<b>Số dư cuối năm</b>	<b>18,999,371,220</b>	<b>15,271,888,295</b>	<b>918,451,768</b>	-	<b>35,189,711,283</b>
Giá trị còn lại của TSCĐ thuê TC					
- Tại ngày đầu năm	54,670,524,716	72,353,751,219	1,220,364,298	-	128,244,640,233
- Tại ngày cuối năm	39,475,006,876	49,011,443,385	1,110,729,141	-	89,597,179,402

**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẬP DẦU KHÍ VIỆT NAM**  
 Tòa nhà CEO- Đường Phạm Hùng- Từ Liêm- Hà Nội

**11. Tăng, giảm tài sản cố định vô hình**

Khoản mục	Quyền sử dụng đất	Bản quyền, bằng sáng chế	Nhãn hiệu hàng hóa	Phần mềm máy vi tính	TSCĐ vô hình khác	Tổng cộng
<b>Nguyên giá TSCĐ vô hình</b>						
<b>Số dư đầu năm</b>	501,760,914,710	25,000,000	-	-	75,000,000	<b>515,536,920,919</b>
- Mua trong năm	-	-	-	5,701,941,160	-	5,701,941,160
- Tạo ra từ nội bộ doanh nghiệp	-	-	-	270,274,400	-	270,274,400
- Tăng do hợp nhất kinh doanh	-	-	-	-	-	-
- Tăng khác	-	-	-	13,674,151,062	-	13,674,151,062
- Thanh lý, nhượng bán, giảm khác	117,332,956,256	-	-	952,604,883	45,000,000	118,330,561,139
<b>Số dư cuối năm</b>	<b>384,427,958,454</b>	<b>25,000,000</b>	-	<b>32,369,767,948</b>	<b>30,000,000</b>	<b>416,852,726,402</b>
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>						
<b>Số dư đầu năm</b>	1,535,727,824	10,961,771	-	-	75,000,000	<b>7,840,320,247</b>
- Khấu hao trong năm	563,974,856	-	-	5,106,884,693	-	5,670,859,549
- Tăng do hợp nhất kinh doanh	-	-	-	140,967,796	-	140,967,796
- Tăng khác	-	-	-	-	-	-
- Thanh lý, nhượng bán	-	-	-	62,983,898	45,000,000	107,983,898
- Giảm khác	144,270,464	-	-	321,646,224	-	465,916,688
<b>Số dư cuối năm</b>	<b>1,955,432,216</b>	<b>10,961,771</b>	-	<b>11,081,853,019</b>	<b>30,000,000</b>	<b>13,078,247,006</b>
<b>Giá trị còn lại của TSCĐ VH</b>						
- Tại ngày đầu năm	500,225,186,886	14,038,229	-	7,457,375,557	-	<b>507,696,600,672</b>
- Tại ngày cuối năm	382,472,526,238	14,038,229	-	21,287,914,929	-	<b>403,774,479,396</b>

**TẬP ĐOÀN ĐẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẬP ĐẦU KHÍ VIỆT NAM**

*Toà nhà CEO- Đường Phạm Hùng- Từ Liêm- Hà Nội*

**12. Tăng giảm bất động sản đầu tư**

Khoản mục		Quyền sử dụng đất	Nhà	Nhà và quyền sử dụng đất	Cơ sở hạ tầng	Số cuối năm
<b>Số dư đầu năm</b>	-	<b>44,132,207,731</b>	<b>195,837,391,316</b>	-	-	<b>239,969,599,047</b>
- Mua trong năm	-	269,101,337,822	4,632,485,846	-	-	273,733,823,668
- Tạo ra từ nội bộ doanh nghiệp	-	-	-	-	-	-
- Tăng do hợp nhất kinh doanh	-	-	-	-	-	-
- Tăng khác	-	-	-	-	-	-
- Thanh lý, nhượng bán, giảm khác	-	313,233,545,553	14,762,503,708	-	-	327,996,049,261
<b>Số dư cuối năm</b>	-	-	<b>185,707,373,454</b>	-	-	<b>185,707,373,454</b>
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>	-	-	-	-	-	-
<b>Số dư đầu năm</b>	-	-	<b>7,583,282,945</b>	-	-	<b>7,583,282,945</b>
- Khấu hao trong năm	-	-	7,838,188,691	-	-	7,838,188,691
- Tăng do hợp nhất kinh doanh	-	-	-	-	-	-
- Tăng khác	-	-	-	-	-	-
- Thanh lý, nhượng bán	-	-	6,131,074,107	-	-	6,131,074,107
- Giảm khác	-	-	297,714,938	-	-	297,714,938
<b>Số dư cuối năm</b>	-	-	<b>8,992,682,591</b>	-	-	<b>8,992,682,591</b>
<b>Giá trị còn lại của BĐS Đầu tư</b>	-	-	-	-	-	-
- Tại ngày đầu năm	-	<b>44,132,207,731</b>	<b>188,254,108,371</b>	-	-	<b>232,386,316,102</b>
- Tại ngày cuối năm	-	-	<b>176,714,690,863</b>	-	-	<b>176,714,690,863</b>



**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẮP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

*Toà nhà CEO- Đường Phạm Hùng- Từ Liêm- Hà Nội*

13. Chi phí XDCB dở dang:	Số cuối năm	Số đầu năm
1 - Công ty mẹ PVC	226,884,067,890	220,842,256,598
2 - Xây lắp DK Hà Nội (PVCHN)	49,848,219,978	166,424,216,416
3 - Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	229,949,191	2,650,091,920
4 - Xây Lắp ĐÔ, BB & Điện nước (PVCPT)	3,347,823,815	2,430,728,150
5 - Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMSS)	15,737,610,649	9,182,891,147
6 - Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	178,442,088,706	299,579,081,416
7 - Thi công cơ giới Dầu khí (PVCME)	5,510,105,876	5,133,813,873
8 - CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	598,251,891	1,044,960,282
9 - CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)	-	-
10 - CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	60,145,173,668	66,249,361,284
11 - CT CP BDS Xây lắp DK VN (PVC-Land)	-	-
12 - CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC Thái Bình)	36,084,289,569	497,733,894,970
13 - CT CP Dầu khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	252,827,851,002	275,488,993,098
14 - CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	361,329,355,671	353,761,923,153
15 - CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	5,697,658,215	40,521,402,106
16 - CT CP Khách sạn Lam Kinh	722,744,763	722,744,763
16 - CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	-	-
<b>Cộng</b>	<b>1,197,405,190,884</b>	<b>1,941,766,359,176</b>
14. Chi phí trả trước dài hạn:	Số cuối năm	Số đầu năm
Chi phí trả trước dài hạn	345,503,444,254	398,369,337,346
Các khoản chi phí khác chờ phân bổ vào chi phí trong kỳ		
<b>Cộng</b>	<b>345,503,444,254</b>	<b>398,369,337,346</b>
15. Nợ ngắn hạn	Số cuối năm	Số đầu năm
15.1 Vay và nợ ngắn hạn	2,268,888,371,034	2,688,745,661,644
15.2 Phải trả cho người bán	1,437,489,844,834	1,480,714,386,947
15.3 Người mua trả tiền trước	6,147,972,084,646	6,230,381,745,440
15.4 Thuế và các khoản phải nộp cho Nhà nước	95,352,683,288	107,347,950,097
15.5 Phải trả người lao động	69,901,176,233	68,869,481,045
15.6 Chi phí phải trả	927,681,674,867	621,428,483,245
15.9 Các khoản phải trả, phải nộp khác	1,163,514,603,605	877,671,688,762
15.10 Dự phòng phải trả ngắn hạn	-	-
15.11 Quỹ khen thưởng, phúc lợi	2,236,233,136	7,714,478,056
<b>Cộng</b>	<b>12,113,036,671,642</b>	<b>12,082,873,875,236</b>
<b>15.1. Các khoản vay nợ ngắn hạn</b>		
<b>Vay ngắn hạn</b>	<b>2,268,888,371,034</b>	<b>2,688,745,661,644</b>
a. Vay ngắn hạn NH	2,173,435,402,501	2,394,095,684,444
b. Vay Cty tài chính	48,563,059,336	-
c. Vay Ngắn hạn Ocean Bank	0	-
d. Nợ dài hạn đến hạn trả	46,889,909,197	294,649,977,200
e. Vay đối tượng khác	-	-
<b>15.2. Phải trả người bán</b>		
1 - Công ty mẹ PVC	268,290,706,119	137,004,406,394

**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẮP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

*Toà nhà CEO- Đường Phạm Hùng- Từ Liêm- Hà nội*

2 - Xây lắp DK Hà Nội (PVCHN)	177,922,274,449	179,062,421,792
3 - Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	116,860,624,734	164,244,433,304
4 - Xây Lắp ĐÔ, BB & Điện nước (PVCPT)	95,702,619,310	94,739,395,384
5 - Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMS)	123,697,144,710	37,776,985,870
6 - Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	200,546,410,895	384,180,841,024
7 - Thi công cơ giới Dầu khí (PVCME)	130,489,344,191	133,410,088,608
8 - CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	81,089,675,950	122,509,420,992
9 - CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)	-	-
10 - CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	45,733,263,503	54,554,138,439
11 - CT CP BDS Xây lắp DK VN (PVC-Land)	8,038,578,841	3.811.565,072
12 - CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	115,084,486,609	100,625,431,304
13 - CT CP Dầu khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	11,998,144,880	8,518,295,045
14 - CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	45,414,517,371	52,853,431,965
15 - CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	1,912,440,607	1,453,830,383
16 - CT CP Khách sạn Lam Kinh	11,531,892,754	4,916,299,512
16 - CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	3,177,719,911	1,053,401,859
<b>Cộng</b>	<b>1,437,489,844,834</b>	<b>1,480,714,386,947</b>

**15.3. Người mua trả tiền trước**

1 - Công ty mẹ PVC	5,310,400,216,806	5,512,613,754,930
2 - Xây lắp DK Hà Nội (PVCHN)	36,438,211,460	74,547,844,576
3 - Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	5,837,450,365	22,975,093,219
4 - Xây Lắp ĐÔ, BB & Điện nước (PVCPT)	147,197,916,755	57,686,974,454
5 - Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMS)	250,803,628,795	7,363,590,055
6 - Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	55,238,011,753	12,135,513,863
7 - Thi công cơ giới Dầu khí (PVCME)	13,264,056,526	35,903,770,965
8 - CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	33,597,803,890	72,246,125,600
9 - CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)	-	-
10 - CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	764,000	47,359,144
11 - CT CP BDS Xây lắp DK VN (PVC-Land)	19,490,805,000	18,300,000,000
12 - CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	33,946,727,725	223,652,100
13 - CT CP Dầu khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	2,880,463,636	593,006,000
14 - CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	235,933,553,480	412,551,680,965
15 - CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	835,774,013	2,843,670,477
16 - CT CP Khách sạn Lam Kinh	69,344,000	2,200,000
16 - CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	2,037,356,442	347,509,092
<b>Cộng</b>	<b>6,147,972,084,646</b>	<b>6,230,381,745,440</b>

**15.4. Thuế và các khoản phải nộp cho Nhà nước**

1 - Công ty mẹ PVC	1,853,043,021	8,543,652,593
2 - Xây lắp DK Hà Nội (PVCHN)	524,753,862	-
3 - Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	755,212,025	19,842,079,354
4 - Xây Lắp ĐÔ, BB & Điện nước (PVCPT)	8,652,932,337	15,389,556,666
5 - Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMS)	22,840,366,168	5,787,094,456

**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẮP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

*Toà nhà CEO- Đường Phạm Hùng- Từ Liêm- Hà nội*

6 - Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	12,770,121,634	4,555,867,057
7 - Thi công cơ giới Dầu khí (PVCME)	284,737,636	269,248,621
8 - CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	17,552,170,422	12,361,561,966
9 - CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)	-	-
10 - CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	2,916,861,443	3,010,748,668
11 - CT CP BDS Xây lắp DK VN (PVC-Land)	250,393,657	694,579,421
12 - CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	345,266,059	304,238,710
13 - CT CP Dầu khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	973,701,911	1,477,738,808
14 - CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	25,291,769,515	34,764,775,726
15 - CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	6,100,920	3,600,000
16 - CT CP Khách sạn Lam Kinh	335,252,678	332,536,085
16 - CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	-	10,671,966
<b>Cộng</b>	<b>95,352,683,288</b>	<b>107,347,950,097</b>
Trong đó:		
<i>Thuế giá trị gia tăng phải nộp cuối kỳ</i>	<i>67,056,923,462</i>	<i>77,698,489,993</i>
<i>Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp cuối kỳ</i>	<i>17,319,953,703</i>	<i>5,886,253,582</i>
<i>Thuế thu nhập cá nhân</i>	<i>5,082,989,727</i>	<i>4,665,750,641</i>
<i>Thuế xuất nhập khẩu</i>	-	-
<i>Các loại thuế khác</i>	<i>5,892,816,396</i>	<i>19,097,455,881</i>
<b>15.5. Phải trả người lao động</b>		
1 - Công ty mẹ PVC	15,802,846,698	8,556,918,839
2 - Xây lắp DK Hà Nội (PVCHN)	-	-
3 - Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	849,100,268	783,831,697
4 - Xây Lắp ĐỒ, BB & Điện nước (PVCPT)	8,375,869,592	13,247,680,789
5 - Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMS)	17,858,047,493	19,782,806,441
6 - Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	9,598,419,907	6,700,377,861
7 - Thi công cơ giới Dầu khí (PVCME)	7,924,255,820	8,578,685,232
8 - CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	2,466,311,903	6,849,767,115
9 - CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)	-	-
10 - CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	1,629,157,693	412,927,428
11 - CT CP BDS Xây lắp DK VN (PVC-Land)	379,855,163	61,689,353
12 - CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	1,410,973,080	-
13 - CT CP Dầu khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	400,112,804	1,410,003,008
14 - CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	1,144,426,825	987,086,528
15 - CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	358,701,544	-
16 - CT CP Khách sạn Lam Kinh	1,549,108,172	1,442,045,077
16 - CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	153,989,271	55,661,677
<b>Cộng</b>	<b>69,901,176,233</b>	<b>68,869,481,045</b>
<b>15.6. Chi phí phải trả</b>		
1 - Công ty mẹ PVC	194,342,316,364	143,776,274,939
2 - Xây lắp DK Hà Nội (PVCHN)	27,089,635,305	35,187,157,983

**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẬP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

Toà nhà CEO- Đường Phạm Hùng- Từ Liêm- Hà nội

3 - Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	64,547,846,482	40,202,981,781
4 - Xây Lắp ĐÔ, BB & Điện nước (PVCPT)	56,343,430,783	59,674,270,499
5 - Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMS)	35,857,813,499	43,952,293,813
6 - Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	37,329,428,167	11,976,453,979
7 - Thi công cơ giới Dầu khí (PVCME)	245,440,129,132	115,153,433,014
8 - CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	4,900,252,532	8,867,312,146
9 - CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)	-	-
10 - CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	4,810,888,528	4,810,888,528
11 - CT CP BDS Xây lắp DK VN (PVC-Land)	73,327,032,040	7,486,922,616
12 - CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	7,471,722,962	2,795,496,014
13 - CT CP Dầu khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	25,086,483,210	13,239,200,910
14 - CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	151,134,695,863	133,850,009,043
15 - CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	-	100,000,000
16 - CT CP Khách sạn Lam Kinh	-	-
17 - CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	-	355,787,980
<b>Cộng</b>	<b>927,681,674,867</b>	<b>621,428,483,245</b>
<b>15.7. Phải trả nội bộ</b>	<b>Số cuối năm</b>	<b>Số đầu năm</b>
<b>Cộng:</b>	-	-
<b>15.9. Các khoản phải trả phải nộp khác:</b>		
1 - Công ty mẹ PVC	809,330,890,482	383,157,010,540
2 - Xây lắp DK Hà Nội (PVCHN)	32,752,703,113	37,475,088,734
3 - Xây lắp DK Miền Trung (PVCMT)	9,216,171,678	15,999,449,349
4 - Xây Lắp ĐÔ, BB & Điện nước (PVCPT)	7,699,549,202	6,106,343,547
5 - Kết cấu kim loại và lắp máy DK(PVCMS)	1,250,858,985	4,272,733,698
6 - Xây dựng CN & D.Dụng DK (PVCIC)	3,387,831,755	4,165,981,706
7 - Thi công cơ giới Dầu khí (PVCME)	97,696,983,331	76,484,438,179
8 - CT CP Phát triển Đô thị Dầu khí (PVC - Mekong)	2,761,506,121	8,271,713,711
9 - CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)	-	-
10 - CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	54,854,240,980	60,958,169,682
11 - CT CP BDS Xây lắp DK VN (PVC-Land)	52,210,474,218	57,777,726,673
12 - CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	914,752,816	2,766,622,003
13 - CT CP Dầu khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	86,087,630,993	73,890,382,896
14 - CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	61,915,947,873	223,401,486,117
15 - CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	1,640,533,770	1,560,659,947
16 - CT CP Khách sạn Lam Kinh	11,891,412,730	585,044,045
16 - CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	4,472,784,078	653,905,955
<b>Cộng</b>	<b>1,238,084,272,125</b>	<b>957,526,756,782</b>
<b>Tài sản thừa chờ giải quyết</b>	<b>32,404,182</b>	<b>172,938,036</b>
<b>Kinh phí công đoàn</b>	<b>6,440,863,641</b>	<b>7,456,765,210</b>
<b>Bảo hiểm xã hội, Bảo hiểm y tế</b>	<b>11,942,275,442</b>	<b>12,056,064,849</b>
<b>Bảo hiểm thất nghiệp</b>	<b>1,275,484,107</b>	<b>1,119,664,905</b>
<b>Phải trả về cổ phần hóa</b>	-	<b>349,203,505</b>

**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẮP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

*Toà nhà CEO- Đường Phạm Hùng- Từ Liêm- Hà Nội*

<b>Phải trả, phải nộp khác</b>	<b>1,143,823,576,233</b>	<b>856,517,052,257</b>
Trong đó:		
TK 1385- Phải thu về CPH	-	-
TK 1388- Phải thu khác	383,862,767	581,794,021
TK 141- Tạm ứng	-	-
TK 3388- Phải trả, phải nộp khác	1,143,439,713,466	855,935,258,236
<b>Cộng</b>	<b>1,163,514,603,605</b>	<b>877,671,688,762</b>
<b>16 Nợ dài hạn</b>	<b>Số cuối năm</b>	<b>Số đầu năm</b>
16.1 Phải trả dài hạn người bán	-	-
16.2 Phải trả dài hạn nội bộ	-	-
16.3 Phải trả dài hạn khác	96,693,485,884	184,553,597,978
16.4 Vay và nợ dài hạn	1,240,047,693,762	1,468,127,388,400
16.5 Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	10,756,753,830	11,362,562,776
16.6 Dự phòng trợ cấp mất việc làm	-	-
16.7 Dự phòng phải trả dài hạn	9,321,372,703	13,502,462,955
16.8 Doanh thu chưa thực hiện	325,577,997,737	96,085,352,681
<b>Cộng</b>	<b>1,682,397,303,916</b>	<b>1,773,631,364,790</b>
Trong đó:		
<b>16.4. Vay và nợ dài hạn</b>		
- Công ty mẹ vay dài hạn của PVFC	17,036,878,666	38,077,746,640
- CT CP Xây lắp Dầu khí Miền Trung	0	59,629,018,244
- CT CP Thi công cơ giới Dầu khí	100,536,706,828	109,857,114,299
- CT CP Xây lắp DK Hà nội	8,234,826,452	28,450,455,951
- CT CP Kết cấu kim loại & lắp máy	334,738,724,284	535,438,587,035
- CT CP Đường ống bể chứa Dầu khí	12,806,385,374	16,048,585,853
- CT CP XD Dân dụng & Công nghiệp Dầu khí	0	-
- CT CP KD dịch vụ cao cấp DK Việt Nam (PVR)	0	-
- CT CP Xây lắp DK Thanh Hoá (PVC-TH)	308,470,254,505	245,147,593,994
- CT CP BDS Xây lắp DK VN (PVC-Land)	95,000,000,000	95,000,000,000
- CT CP ĐT & Thương mại DK TB (PVC-Thái Bình)	55,383,303,940	66,224,431,982
- CT CP Dầu khí Đông Đô (PVC Đông Đô)	9,192,414,814	9,661,403,502
- CT CP ĐT Hạ tầng & Đô thị DK (PetroLand)	298,648,198,899	264,592,450,900
- CT CP Xây lắp dầu khí Duyên Hải (PVC_DH)	0	-
- CT CP Khách sạn Lam Kinh	0	-
- CT CP Đầu tư & Xây dựng Phú Đạt	0	-
<b>Cộng</b>	<b>1,240,047,693,762</b>	<b>1,468,127,388,400</b>
<b>16.6. Quỹ trợ cấp mất việc làm</b>		
Quỹ trợ cấp mất việc làm các năm trước chuyển sang	-	2,390,052,368
Quỹ trợ cấp mất việc làm trích trong năm	-	(2,390,052,368)
<b>Cộng</b>	-	-
<b>16.7. Dự phòng phải trả dài hạn khác</b>	<b>354,169,365</b>	<b>562,205,036</b>







**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẬP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

*Toà nhà CEO- Đường Phạm Hùng- Từ Liêm- Hà nội*

<b>b. Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu</b>	<b>Cuối kỳ (31/12/13)</b>	<b>Đầu kỳ (01/01/13)</b>
Vốn đầu tư của Nhà nước(Tập đoàn DKVN) (54,54%)	2,181,733,331,000	2,181,733,331,000
Vốn góp cổ đông (45,46%)	1,818,266,669,000	1,818,266,669,000
<b>Cộng</b>	<b>4,000,000,000,000</b>	<b>4,000,000,000,000</b>

<b>c. Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, lợi nhuận:</b>	<b>Cuối kỳ (31/12/13)</b>	<b>Đầu kỳ (01/01/13)</b>
- Vốn đầu tư của chủ sở hữu:		
+ Vốn góp đầu năm	4,000,000,000,000	2,500,000,000,000
+ Vốn góp tăng trong năm	-	1,500,000,000,000
+ Vốn góp giảm trong năm	-	-
+ Vốn góp cuối năm	4,000,000,000,000	4,000,000,000,000

**Cổ tức, lợi nhuận đã chia**

<b>d. Cổ tức</b>	<b>Cuối kỳ (31/12/13)</b>	<b>Đầu kỳ (01/01/13)</b>
Cổ tức đã công bố sau ngày kết thúc năm tài chính:		
- Cổ tức của cổ phiếu thường:		
- Cổ tức của cổ phiếu ưu đãi:		
Cổ tức của cổ phiếu ưu đãi lũy kế chưa được ghi nhận:		

<b>đ. Cổ phiếu</b>	<b>Cuối kỳ (31/12/13)</b>	<b>Đầu kỳ (01/01/13)</b>
- Số lượng cổ phiếu được phép phát hành	400,000,000	400,000,000
- Số lượng cổ phiếu đã được phát hành và góp vốn đầy đủ		
+ <i>Cổ phiếu thường</i>	400,000,000	400,000,000
+ <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>		
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành		
+ <i>Cổ phiếu thường</i>	400,000,000	400,000,000
+ <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>		
* Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành:	10,000	10,000

<b>e. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu</b>	<b>Cuối kỳ (31/12/13)</b>	<b>Đầu kỳ (01/01/13)</b>
- Quỹ đầu tư và phát triển	85,602,589,923	79,774,784,387
- Quỹ dự phòng tài chính	62,440,913,406	63,450,190,982
- Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản		
- Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	2,818,417,732	2,818,417,732
- Quỹ khen thưởng + Phúc lợi	-	-
- Quỹ khen thưởng, phúc lợi tạo thành tài sản		

**f. Mục đích trích lập quỹ đầu tư phát triển, quỹ dự phòng tài chính và quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu:**

- Quỹ đầu tư phát triển được dùng để bổ sung vốn điều lệ của Công ty.

- Quỹ dự phòng tài chính được dùng để:

- + Bù đắp những tổn thất, thiệt hại về tài sản, công nợ không đòi được xảy ra trong quá trình kinh doanh;
- + Bù đắp khoản lỗ của Công ty theo quyết định của Hội đồng quản trị

**18. Thuế thu nhập doanh nghiệp:**

**18.1. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế:** (2,620,634,905,960) (1,823,862,024,632)

*Thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại*

**18.2. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp** 19,298,563,354 153,360,489,123

**18.3. Bảng tính lợi nhuận phân bổ cho cổ phiếu phổ thông:** **Cuối kỳ (31/12/13)** **Đầu kỳ (01/01/13)**

Lợi nhuận hoặc lỗ sau thuế thu nhập doanh nghiệp (2,632,299,000,614) (1,847,337,183,355)

Số điều chỉnh giảm (Lợi ích của cổ đông thiểu số) (522,284,353,914) (508,946,193,722)

*Số điều chỉnh tăng*

**Lợi nhuận hoặc lỗ phân bổ cho cổ phiếu phổ thông** (2,110,014,646,700) (1,338,390,989,633)

**18.4. Xác định số cổ phiếu để tính lãi cơ bản trên cổ phiếu:**

$$\text{Số lượng cổ phiếu bình quân lưu hành trong kỳ} = \text{Số cổ phiếu đầu kỳ} + \frac{\text{Số lượng cổ phiếu phát hành thêm trong kỳ} \times \text{Số ngày lưu}}{\text{Tổng số ngày trong kỳ}} - \frac{\text{Số lượng cổ phiếu mua lại trong kỳ} \times \text{Số ngày được mua lại trong kỳ}}{\text{Tổng số ngày trong kỳ}}$$

	Số lượng cổ phiếu	Số cổ phiếu bình quân
Số cổ phiếu bình quân 01/01 đầu kỳ:	400,000,000	250,000,000
Số cổ phiếu đến ngày 31/12/2013	400,000,000	400,000,000
<b>Số lượng bình quân gia quyền số cổ phiếu phổ thông lưu hành trong kỳ được tính là:</b>		<b>400,000,000</b>

$$\text{Lãi cơ bản trên cổ phiếu} = \frac{\text{Lợi nhuận hoặc lỗ phân bổ cho cổ phiếu phổ thông (= Lợi nhuận hoặc lỗ sau thuế TNDN - Tổng số điều chỉnh giảm + Tổng số điều chỉnh tăng)}}{\text{Số bình quân gia quyền của cổ phiếu đang lưu hành trong kỳ}}$$

**Lãi cơ bản trên cổ phiếu tại thời điểm 31/12/2013:** (5,275) đồng

**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẮP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

*Toà nhà CEO- Đường Phạm Hùng- Từ Liêm- Hà nội*

19.	Nguồn kinh phí đã hình thành tài sản cố định	Cuối kỳ (31/12/13)	Đầu kỳ (01/01/13)
	Số đầu năm		
	Nguồn kinh phí được cấp trong năm/kỳ		
	Khấu hao trong năm		
	Số cuối năm/kỳ		
	<b>Quỹ khen thưởng, phúc lợi</b>	<b>Cuối kỳ (31/12/13)</b>	<b>Đầu kỳ (01/01/13)</b>
	Quỹ khen thưởng	-478,848,863	14,350,037,675
	Quỹ phúc lợi	2,307,411,615	-7,197,764,655
	<b>Cộng</b>	<b>1,828,562,752</b>	<b>7,152,273,020</b>
<b>VI.</b>	<b>THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH</b>		
<b>20.</b>	<b>Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>Năm nay</b>	<b>Năm trước</b>
	<b>Tổng doanh thu</b>	<b>5,141,072,615,534</b>	<b>4,660,992,660,732</b>
	- Doanh thu bán hàng	5,141,072,615,534	4,660,992,660,732
	+ Doanh thu cung cấp dịch vụ		
	<b>- Các khoản giảm trừ doanh thu:</b>	<b>44,694,751,915</b>	<b>191,488,521,019</b>
	- Chiết khấu thương mại		
	+ Giảm giá hàng bán		
	+ Hàng bán bị trả lại		
	- Thuế GTGT phải nộp (PP trực tiếp)		
	+ Thuế tiêu thụ đặc biệt		
	+ Thuế xuất khẩu		
	+ Các khoản giảm trừ khác	44,694,751,915	191,488,521,019
	<b>- Doanh thu thuần:</b>	<b>5,096,377,863,619</b>	<b>4,469,504,139,713</b>
	- Doanh thu thuần của hoạt động Xây lắp	4,867,191,904,364	3,708,551,869,889
	- Doanh thu thuần của hoạt động sản xuất CN	-	-
	- Doanh thu thuần của hoạt động tư vấn xây dựng	-	6,373,586,800
	- Doanh thu thuần của hoạt động Kinh doanh nhà và hạ tầng	94,426,590,591	453,123,141,273
	- Doanh thu thuần của hoạt động kinh doanh vật tư, thiết bị	-	21,845,791,093
	- Doanh thu thuần của hoạt động cho thuê xe máy, thiết bị	-	-
	- Doanh thu thuần của hoạt động cung cấp dịch vụ	108,820,950,252	106,227,099,971
	- Doanh thu thuần của hoạt động kinh doanh khác	25,938,418,412	173,382,650,687
<b>21.</b>	<b>Giá vốn</b>	<b>Năm nay</b>	<b>Năm trước</b>
	<b>- Giá vốn của hàng hoá dịch vụ đã cung cấp:</b>	<b>5,364,131,949,079</b>	<b>4,680,007,431,395</b>
	- Giá vốn của hoạt động Xây lắp	5,134,593,274,238	3,918,597,876,613
	- Giá vốn của hoạt động sản xuất CN	-	-
	- Giá vốn của hoạt động tư vấn xây dựng	-	18,974,994,225

**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẬP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

Toà nhà CEO- Đường Phạm Hùng- Từ Liêm- Hà nội

- Giá vốn của hoạt động Kinh doanh nhà và hạ tầng	92,566,395,972	449,059,950,869
- Giá vốn của hoạt động kinh doanh vật tư, thiết bị	-	12,121,325,142
- Giá vốn của hoạt động cho thuê xe máy, thiết bị	-	-
- Giá vốn của hoạt động cung cấp dịch vụ	113,029,662,791	92,557,880,006
- Giá vốn của hoạt động kinh doanh khác	23,942,616,078	188,695,404,540
<b>22. Doanh thu hoạt động tài chính</b>	<b>62,942,010,194</b>	<b>129,096,316,537</b>
- Lãi tiền gửi, tiền cho vay	(396,362,885)	86,763,382,347
- Lãi từ các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn, bán CP	34,136,000,000	7,621,587,521
- Cổ tức lợi nhuận được chia	-	8,559,078,131
- Phí thu xếp tài chính trả chậm	6,396,534,407	-
- Lãi lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	22,465,838,672	1,157,318,459
- <del>Lãi chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện</del>	-	<del>25,482,655</del>
- Hoạt động tài chính khác	340,000,000	24,969,467,424
<b>23. Chi phí tài chính</b>	<b>886,252,163,104</b>	<b>587,199,010,428</b>
- Chi phí lãi vay	497,654,264,490	475,987,230,491
- Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	2,222,435,408	31,629,294,024
- Chi phí tài chính khác	82,833,834,912	7,583,347,421
- Phí bảo lãnh	-	-
- Lỗ do thanh lý các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn	3,850,000,000	705,582,080
- Dự phòng thực hiện nghĩa vụ bảo lãnh	303,139,468,778	35,784,533,222
- Lỗ chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	-	9,494,877,145
- Hoàn nhập dự phòng giảm giá các khoản đầu tư	-	-898,160,029
- Dự phòng giảm giá các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn	(3,447,840,484)	26,912,306,074
<b>24. Chi phí bán hàng</b>	<b>16,469,123,444</b>	<b>15,955,198,139</b>
<b>25. Chi phí quản lý doanh nghiệp</b>	<b>1,305,609,666,149</b>	<b>1,036,029,727,950</b>
<b>26. Thu nhập khác</b>	<b>276,488,552,152</b>	<b>123,432,305,652</b>
<b>27. Chi phí khác</b>	<b>459,220,888,081</b>	<b>114,843,654,272</b>

**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẮP DẦU KHÍ VIỆT NAM**  
*Toà nhà CEO- Đường Phạm Hùng- Từ Liêm- Hà nội*

**VII - THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ:**

**VIII - NHỮNG THÔNG TIN KHÁC:**

1. Những khoản nợ tiềm tàng, khoản cam kết và những thông tin tài chính khác:
2. Những sự kiện phát sinh sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm
3. Thông tin về các bên liên quan:

**3.1 Doanh thu bán hàng & cung cấp dịch vụ các đơn vị trong Tập đoàn Dầu khí: 1,476,994,327,935**

1 Trường Cao đẳng nghề Dầu khí (PVMTC)	72,574,900,001
2 Viện Dầu khí Việt Nam (VPI)	99,644,285,403
3 Ban quản lý dự án Công trình liên hợp lọc hóa dầu Nghi Sơn (NSPM)	51,385,174,942
4 Ban quản lý dự án Nhà máy lọc dầu Dung Quất (DQR)	5,792,577,004
5 Ban quản lý dự án Điện lực Dầu khí Thái Bình II	995,637,200,736
6 Công ty CP Máy - Thiết bị Dầu khí (PVMachino)	813,387,483
7 Tổng Công ty Phân bón và hóa chất Dầu khí - CTCP (PVFCCo)	340,503,775
8 Tổng Công ty Khí Việt Nam - CTCP (PVGas)	216,984,229,166
9 Công ty CP Kinh doanh khí hóa lỏng Miền Bắc (PVGas_N)	3,595,435,167
10 Tổng Công ty Dầu Việt Nam (PVOil)	16,037,476,836
11 Tổng Công ty Tài chính CP Dầu khí (PVFC)	99,614,345
12 Công ty CP Điện lực Dầu khí Nhơn Trạch 2 (PVPowerNT2)	6,103,617,879
13 Tổng Công ty CP Bảo hiểm Dầu khí (PVI)	17,605,882
14 Tổng Công ty CP Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam (PTSC)	4,694,747,330
15 Tổng Công ty CP Khoan và Dịch vụ khoan Dầu khí (PVD)	3,273,571,986

**3.2 Phải thu các đơn vị trong Tập đoàn Dầu khí: 446,802,025,753**

**3.2.1. Phải thu khách hàng (TK 131): 361,829,798,181**

1 Cơ quan Tập đoàn	5,546,942,139
2 Trường Cao đẳng nghề Dầu khí (PVMTC)	18,476,114,880
3 Ban quản lý dự án Công trình liên hợp lọc hóa dầu Nghi Sơn (NSPM)	27,991,915,994
4 Ban quản lý dự án Khí - Điện - Đạm Cà Mau (CPMB)	3,388,766,228
5 Ban quản lý dự án Điện lực Dầu khí Thái Bình II	222,234,683,189
6 Tổng Công ty Phân bón và hóa chất Dầu khí - CTCP (PVFCCo)	6,396,801,083
7 Tổng Công ty Khí Việt Nam - CTCP (PVGas)	65,913,046,126
8 Công ty CP Kinh doanh khí hóa lỏng Miền Nam (PVGas_S)	423,228,871
9 Tổng Công ty Dầu Việt Nam (PVOil)	9,538,663,605
10 Tổng Công ty Tài chính CP Dầu khí (PVFC)	29,572,846
11 Tổng Công ty CP Bảo hiểm Dầu khí (PVI)	13,932,838
12 Tổng Công ty CP Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam (PTSC)	312,719,638
13 Tổng Công ty CP Khoan và Dịch vụ khoan Dầu khí (PVD)	64,927,368
14 Công ty TNHH MTV Công nghiệp Tàu thủy Dung Quất (DQS)	1,498,483,376

**3.2.2. Phải thu khoản tiền ứng trước cho người bán (TK 331): 43,107,616,153**

1 Cơ quan Tập đoàn	883,484,853
--------------------	-------------



2 Tổng Công ty Khí Việt Nam - CTCP (PVGas)	8,262,000
3 Công ty TNHH MTV Công nghiệp Tàu thủy Dung Quất (DQS)	42,215,869,300

**3.2.3. Phải thu khác (TK 138):** **41,864,611,419**

1 Tổng Công ty Công nghệ năng lượng Dầu khí Việt Nam - CTCP (EIC)	19,328,869,681
2 Tổng Công ty Khí Việt Nam - CTCP (PVGas)	859,528,945
3 Tổng Công ty Tài chính CP Dầu khí (PVFC)	13,500,000,000
4 Công ty TNHH MTV Công nghiệp Tàu thủy Dung Quất (DQS)	8,176,212,793

**3.3 Phải trả cho người bán các đơn vị trong Tập đoàn Dầu khí:** **5,461,262,877,150**

**3.3.1. Phải trả khách hàng (TK 331):** **13,857,950,503**

1 Cơ quan Tập đoàn	3,321,566,895
2 Trường Cao đẳng nghề Dầu khí (PVMTC)	268,800,000
3 Ban quản lý dự án Công trình liên hợp lọc hóa dầu Nghi Sơn (NSPM)	1,733,254,000
4 Tổng Công ty Công nghệ năng lượng Dầu khí Việt Nam - CTCP (EIC)	121,625,900
5 Tổng Công ty Dầu Việt Nam (PVOil)	588,360,590
6 Tổng Công ty Tài chính CP Dầu khí (PVFC)	1,488,544,756
7 Tổng Công ty Tư vấn Thiết kế Dầu khí - CTCP (PVE)	4,306,918,360
8 Tổng Công ty CP Bảo hiểm Dầu khí (PVI)	256,197,665
9 Tổng Công ty CP Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam (PTSC)	1,772,682,337

**3.3.2. Phải trả khoản người mua trả tiền trước (TK 131):** **5,124,199,629,102**

1 Trường Cao đẳng nghề Dầu khí (PVMTC)	9,778,181,818
2 Viện Dầu khí Việt Nam (VPI)	21,447,520,000
3 Ban quản lý dự án Điện lực Dầu khí Thái Bình II	5,038,973,328,850
4 Tổng Công ty Khí Việt Nam - CTCP (PVGas)	7,664,195,000
5 Công ty CP Kinh doanh khí hóa lỏng Miền Bắc (PVGas_N)	18,641,382,434
6 Tổng Công ty CP Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam (PTSC)	27,695,021,000

**3.3.3. Phải trả khác (TK 338):** **323,205,297,545**

1 Cơ quan Tập đoàn	218,454,966,364
2 Tổng Công ty Phân bón và hóa chất Dầu khí - CTCP (PVFCCo)	312,845,121
3 Tổng Công ty Dầu Việt Nam (PVOil)	28,000,000,000
4 Tổng Công ty Tài chính CP Dầu khí (PVFC)	76,437,486,060

**4. Trình bày tài sản, doanh thu, kết quả kinh doanh theo bộ phận (theo lĩnh vực kinh doanh hoặc khu vực địa lý) theo quy định của chuẩn mực kế toán 28 "Báo cáo bộ phận" (2):**

Để phục vụ mục đích quản lý, cơ cấu tổ chức của Tổng Công ty được chia thành ba bộ phận hoạt động – Bộ phận kinh doanh hoạt động xây lắp khu vực Miền Bắc, Miền Trung, Miền Nam. Tổng Công ty lập báo cáo bộ phận theo năm bộ phận kinh doanh này.

Phạm vi hoạt động xây lắp của các khu vực phân chia như sau:

Bộ phận KD hoạt động xây lắp KV Miền Bắc:

+ Công ty mẹ PVC, PVC-HN, PVC-ME, PVC-TB, PVC Đông Đô, PVCTH, PVC DH.

Bộ phận kinh doanh hoạt động xây lắp khu vực Miền Trung: PVCMT, Khách sạn Lam Kinh.

Bộ phận KD hoạt động xây lắp KV Miền Nam:

Tại ngày 31/12/2013:	Miền Bắc	Miền Trung	Miền Nam	Loại trừ trên BC hợp nhất	Tổng cộng
<b>Tài sản</b>					
Tài sản ngắn hạn bộ phận	8,336.68	367.35	4,127.68	(1,956.83)	10,874.88
Tài sản dài hạn bộ phận	4,021.21	433.39	2,580.63	(1,441.27)	5,593.97
Tổng tài sản hợp nhất	12,357.89	800.75	6,708.31	(3,398.10)	16,468.85
<b>Nợ phải trả</b>					
Nợ phải trả bộ phận	10,902.13	790.97	3,906.14	(1,803.81)	13,795.43
Nợ phải trả không phân bổ					-
Tổng nợ phải trả hợp nhất	10,902.13	790.97	3,906.14	(1,803.81)	13,795.43
<b>Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2013:</b>					
<b>Doanh thu:</b>					
Doanh thu thuần từ bán hàng ra bên ngoài:	2,465.58	122.92	2,717.60	(205.43)	5,100.66
Doanh thu thuần từ bán hàng cho các bộ phận khác:					-
Tổng doanh thu bán hàng:	2,465.58	122.92	2,717.60	(205.43)	5,100.66
Lợi nhuận gộp:	(410.39)	(97.97)	366.95	(126.35)	(267.75)
Chi phí bán hàng và chi phí quản	1,138.52	48.91	282.08	(147.43)	1,322.08
Lợi nhuận từ hoạt động kinh	(2,797.02)	(175.38)	(119.02)	678.28	(2,413.14)
Phần lợi nhuận trong các công ty liên kết				(24.76)	(24.76)
Chi phí tài chính	1,325.29	30.62	215.47	27.36	1,598.74
Thu nhập khác	138.03	123.65	32.75	(14.25)	280.18
Lợi nhuận trước thuế	(2,900.42)	(188.28)	(135.23)	599.55	(2,624.38)
Chi phí thuế thu nhập doanh	(14.02)	-	31.86	-	17.84
Lợi nhuận trong năm	(2,886.40)	(188.28)	(167.09)	605.73	(2,636.05)

5.

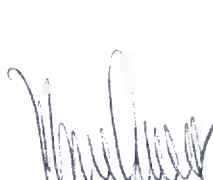
6. Những thông tin khác (3):

Người lập biểu



Bùi Hoàng Giang

Kế toán trưởng



*Lưu Thị Hoàng*

Tổng giám đốc



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC

*Bùi Ngọc Hưng*